

ھەرئىمى كوردستانى عىراق
ئەنجومەنى نىشتمانىي
كوردستان - عىراق

ئەنجومەنى نىشتمانىي كوردستان - عىراق

پروژەكۆلەكان

37

سالى / 2006 – بەرگى سى و جەوت

چاپى يەكەم / سالى 2007

پىرىست

- پروٹوكۆلى دانىشتى دەستپىك خولى دووهمى ھەلبىزاردن - يەك شەممە 2006/9/3 ن 5
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (1) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - دوو شەممە 2006/9/4 ن 25
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (2) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - سى شەممە 2006/9/5 ن 49
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (3) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - چوار شەممە 2006/9/6 ن 99
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (4) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - دوو شەممە 2006/9/11 ن 147
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (5) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - چوار شەممە 2006/9/13 ن 161
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (6) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - چوار شەممە 2006/9/20 ن 229
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (7) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - يەك شەممە 2006/9/24 ن 282
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (8) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - دوو شەممە 2006/9/25 ن 354
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (9) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - چوار شەممە 2006/9/27 ن 400
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (10) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - دوو شەممە 2006/10/2 ن 420
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (11) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - سى شەممە 2006/10/3 ن 471
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (12) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - دوو شەممە 2006/10/9 ن 529
- پروٹوكۆلى دانىشتى ژمارە (13) خولى دووهمى ھەلبىزاردن - چوار شەممە 2006/10/11 ن 532

5- خۆپىندىنە دەۋى يەكەمى پرۇژەى ياساى وەزارەتى ئاۋەدان كىردىنە دەۋى نىشتە جى كىردىنە ھەرىمى كوردىستانى عىراق.

6- خۆپىندىنە دەۋى يەكەمى پرۇژەى ياساى ھەمۋار كىردىنە ياساى ژمارە (22) ى سالى 2003 ھەرىمى كوردىستانى عىراق.

سەرەتا دەمەۋى داۋاى لىبۋوردىنتان لى بىكەم، ئەۋ چارەكە سەعاتەكە تاخىر بوۋىن، ۋەفدىكى ئەمىرىكىمان لا بوۋ، بىرپار بوۋ سى چارەك زىاتىر تىنەپەپەپىت، بەلام مەسەلەكان گىرنگ بوۋن، لەسەر مەسەلەى نەۋت ۋەقانونى ئىستىسمار ۋە ياساكانى تر ۋ ئەۋانە، ھەزىيان دەگىرد بزانن ئاخىر قسە چىيە ۋە پرسىارىيان زۇر بوۋ، بۇيە دۋاكەۋتىن داۋاى لىبۋوردىنتان لى دەكەين، داۋا لە لىژنەى ياساى دەكەم بىن لە شوپىن خۇيان دانىشن، بۇ ئەۋەى ئىلتىزاممان بە كات بىت ۋ، ۋەكو ھەندى جار گلەيىمان لى دەكەن كۇبوۋنەۋەكە زۇرى نەخايەنىت، ھەر لە ئىستاۋە ئەۋەندەى پىمان بىكرىتن پىش سەعات يەك ۋ نىۋ كۇتايى بە دانىشتەكە دەھىپىن، چەندمان بۇ بخوئىندىرئەۋە باشەۋ، ئەۋىتر سەبەنى لە ھەمان كاتدا بەردەۋام دەبىن لە خۆپىندىنە دەۋى پرۇژەكان، كاك شىروان نازانم خۇتان قەرار بەدن ھەردوۋ قانۋنى دەخوئىنەۋە بە كوردى ۋ ەرەبى، يان تەنىيا بە كوردى دەخوئىنەۋە، تەنىيا بە كوردىكە بخوئىنەۋە، ەرەبىكەش نەسەك ھەيە ئىعتىمادى دەكەينە سەر، بەلام ۋەختى ئىستىفادەى لى دەكەين، فەرموۋ.

1- خۆپىندىنە دەۋى يەكەمى پرۇژەى ياساى وەزارەتى پلاندانانى ھەرىمى كوردىستانى عىراق.

بەپىز شىروان ناصح حىدرى:

بەپىز سەرۋكى ئەنجۋمەن.

ئىستا دەقى پرۇژەكە دەخوئىنەۋە.

بەپىز عبدالكريم ابوبكر مصطفى:

بەپىز سەرۋكى ئەنجۋمەن.

رەشۋوسى ياساى وەزارەتى پلاندانانى ھەرىمى كوردىستان

ماددەى يەكەم:

ئەم دەستەۋاژانەى خوارەۋە مەبەستمان ئەۋ مانايانەيانە كە بەرامبەريان نووسراون بۇ مەبەستى ئەم ياسايە بەكارھاتوۋن:

1- ھەرىم: ھەرىمى كوردىستان – عىراق.

2- ۋەزارەت: ۋەزارەتى پلاندانانى ھەرىم.

3- ۋەزىر: ۋەزىرى پلاندانانى ھەرىم.

4- بىرىكار: بىرىكارى ۋەزارەتى پلاندانانى ھەرىم.

5- ناۋەند: ناۋەندى ھەرىمى كارگىپى.

ماددەى دوۋەم: ۋەزارەت ھەۋل دەدا ئەم ئامانجانەى خوارەۋە بەپىنئە دى:

- 1-ئامادە كىردى پىلانى ھەرىم لە رووى ئابوورى و كۆمەلەيەتى و مرۆيى و رۇشنىبىرىيەوۋە لەبەر رۇشنىي پىئوھىستىيە ھەنووكەيى و پىشېبىنى كراوھكانى كۆمەلگا.
- 2-ئامادە كىردى نىشاندىرى تىكپىي (مۇشرات) پىلانە درىژ و كورت و مام ناوھىندىيەكان بە روونكىردنەوۋە نامانچ و سىياسەتەكان بە بەشداربوونى گىشت وەزارەتەكان و كەرتە حكومى و تايبەتئىيەكان.
- 3-ئامادە كىردى پىلان بۇ چارەسەر كىردى گىرگىرتە كۆمەلەيەتئىيە ھەمە جۆرەكان بە ھارىكارىي لەگەل وەزارەت و دەزگا پەيوەندارەكان.
- 4-پىلاندىنەن بۇ بە گەپخستنى سەرمایەي حكومى و پىشنىيار كىردى تەرخان كىردى بە گەپخستنى سەرمایە لە بودجەي گىشتى دەولەت و دابەشكىردى لەسەر كەرتەكان بە گوپىرى پارىژگاكان و ناوچە لادىيى و. شارىيەكان لەگەل بە ھەند ھەلگىرتنى شىۋازى دانانى كاركىردى پىشنىيە (اولويە) لە كاتى دەست نىشان كىردى پرۆژەكانى ئاۋەدانىي كە لە بودجەي وەبەرهىنان پارەي بۇ تەرخان دەكىرى بە ھاۋكارى لەگەل گىشت ئەو وەزارەتەنى كە پەيوەندىيان بەم پرۆژانەوۋە ھەيە لەگەل بە دواداچوون بۇ باش جىبەجى كىردىيان.
- 5-ئامادە كىردى بەرنامەيەكى گىشتكى درىژخايەن و كورت خايەن لەگەل بەرنامەي سالانەش بۇ شىاندنى (التاھىل) ھىزى مرۆيى پىئوست بە ھاۋكارىي لەگەل زانكۇكان و دەزگانى فىركىردن.
- 6-ھاۋكارىكىردن لەگەل دەزگا حكومىيەكان لە ئامادە كىردى لىكۆلئىنەوۋە پىئوست بۇ پەرهپىدان و تازەكىردنەوۋە چاككىردى رىكخستنى كارگىرىي و بەرزكىردنەوۋە ئاستى جىبەجى كىردن تىيدو كار كىردن لە پىناۋ تواناي سەركىردە كارگىرىي و تەكنىكىيەكان و راھىنانىيان لەسەر ئاستە جىياچىياكان لە رىي پىراكتىزە كىردى پرۆگرامەكانى كارگىرىي و پىر كىردى وەزارەت و دەزگانى ھەرىم بە لىكۆلئىنەوۋە راپۇرت و توپژىنەوۋە خولى راھىنان.
- 7-رىكخستنى ل نىۋان سەرچاۋەكان و پىئوستىيەكانى لە رىي دانانى چەند پىرەنسىپ و ئاراستەي گىشتىي بۇ بەرپوۋەبىردنى ستراتىيىي ئابوورى و كۆمەلەيەتى.
- 8-بايەخدان بە دامەزىراندنى حكومەتى ئەلىكترۆنى بۇ كۆكىردنەوۋە دامەزىراندنى بانكى زانىارى پەپىرەو كىردى شىۋازى والىي (شفايىيە) بۇ دامەزىراندنى حكومەتى دامودەزگا (المۇسسات).
- 9-بەشدارىكىردن لەگەل حكومەتى عىراقى فىدرالى لە گەران بەدۋاي سەرچاۋەي پارە دابىنكىردن (تمويل) و داوا كىردى يارمەتى تەكنىكى لە دەولەت و دەزگا دەولى يە بەخشەرەكان و بەشدارىكىردن لەو گىفتوگۆيانەي ئىستا لە ئارادان لەگەل لايەنە بەخشەرەكان و بەشدارىكىردن لەو گىفتوگۆيانەي ئىستا لە ئارادان لەگەل لايەنە بەخشەرەكان (پارەدەرەكان) بۇ جى بەجى كىردى بەلئىنەكانىيان لە پىناۋ بە دەستئىنانى يارمەتى و بەخشىن و قەرز بۇ دابىنكىردنى پارە بۇ پرۆژەكانى ھەرىم بەھاۋكارى لەگەل وەزارەتى دارىي و ئابوورى لە ھەرىم.

10-ھاندانى كەرتى تايبەت و ۋەبەرھىننى سەرمايە خۇمالى و بيانى بۇ بەشدار بوون لە ئابوورى ھەرىم لەگەل پىشنيار كىردنى ئەو شىۋاز و رىگايانەى كە ئەم كەرتە چالاك دەكەن بە ھاوكارىى لەگەل دەزگا حكومىيە پەيوەندارەكان.

11-پشت بەستن بە سىستەمىكى نىشتمانىى بۇ پىۋانە و كۆنترۆلى چۆنايەتى لە ھەرىم بە ھاوكارىى لەگەل جھازى ناۋەندىى بۇ پىۋانە و كۆنترۆلى چۆنايەتى لە ۋەزارەتى پلاندانان و ھاوكارىى عىراقى فیدرال لەگەل پەپرەو كىردنى مۋاسەفاتی عىراقى و چاۋدىرىى كىردنى جى بەجى كىردنىان و ئەنجامدانى پشكىنن و شىكىردنەۋەو تاقىكىردنەۋەو تايبەت بە پىۋانە كىردن و كۆنترۆلى چۆنايەتى لەگەل پىشكەش كىردنى راۋىژ لەسەر ئەم بابەتانە بۇ ھەموو ئەو لايەنە حكومى و ناحكومىيانەى كە ئارەزوۋيان بۇ ئەم بابەتە ھەيە لە ھەرىم.

12-ھەستان بە ئەنجامدانى كىردارى ئامارىى لە ھەرىم كە پەيوەندى ھەيە بە ئەنجامدانى سەر ژمىرىى گشتىى بۇ دانشتۋانى ھەرىم لەگەل روۋپىۋو سەر ژمىرىى تايبەت بە كەرتە ھەمە جۆرەكان لە ھەرىم بە ھاوكارىى لەگەل جھازى ناۋەندىى ئامار لە ۋەزارەتى پلاندانان و ھاوكارىى عىراقى فیدرال. ماددەى سىھەم:

يەكەم:ۋەزىر:سەرۆكى بالۆ، بەرپىرسى ئىش و كارو ئاراستە كىردنى سىياسەتى ۋەزارەتەكەيەو، ھۆ و برپارو فەرمان و رىنمايەكان پىۋەندىيان بە ئەركو فرمانى و پىكھاتە و سەلاحييات و كاروبارىى دىكەى ھونەرى و دارايى و ئىدارى و رىكخستنى ۋەزارەتەكەۋە ھەيە، لە ۋەزىرەۋە دەردەچن و بە سەرپەرشتى ۋەزىر جى بەجى دەكرىن.

دوۋەم:برىكارى ۋەزارەت: لە چوارچىۋەى سەلاحيياتدا كە پىى دەسپىردى، يارىدەى ۋەزىر دەدات لە ئاراستە كىردنى سىياسەتى ۋەزارت و سەرپەرشتىكىردنى كاروبارىى ۋەزارەتدا، مەرجىشە برۋانامەى زانكۆى ھەبى.

سىيەم:راۋىژكاران: ژمارەيان لە چوار كەس زياتر نىيە، مەرجىشە برۋانامەى زانكۆيان ھەبى، و، خاۋەن ئەزموون و شارەزا بن.

ماددەى چوارەم: مەركەزى ۋەزارەت لەمانەى خوارەۋە پىك دىت:

يەكەم:نووسىنگەى ۋەزىر:فرمانبەرى سەرۆكايەتىى دەكا، برۋانامەى زانكۆى ھەبى، ژمارەىى فرمانبەرىش يارىدەى دەدەن.

دوۋەم:نووسىنگەى برىكارى ۋەزارەت:فەرمانبەرى بەرپىۋەى دەبا، برۋانامەى زانكۆى ھەبى، ژمارەىى فرمانبەرىش يارىدەى دەدەن.

سىيەم:دەستەى ئامارى (الاحصاء) ھەرىم: فەرمانبەرى بە پلەى بەرپىۋەبەرى گشتى سەرۆكايەتىى دەكا، برۋانامەى زانكۆى ھەبى.

جوارەم: دەستەى بواردىنى خراپ لە چاك (التقييس) و كۆنترۆلى نەوعى لە ھەرئىمدا: فەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆەبەرى گشتى سەرۆكايەتتى دەكا، برۆانامەى زانكۆ ھەبى، ئەركوفەرمانى خۆيشى بەپپى ئەو سەلاحيياتە ھەلدەسوورپىنى.

كە پپى سىپىرداوە، بەرپۆەبەرايەتى بواردىنى خراپ لە چاك و كۆنترۆلى نەوعىيش، لە پارىزگاكانى ھەرئىمدا، واوەستى دەبن.

پىنجەم: بەرپۆەبەرايەتتى گشتى كاروبارى ئىدارى و دارايى: فەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆەبەرى گشتى سەرۆكايەتتى دەكا، برۆانامەى زانكۆ ھەبى، ئەم دايرەيە ئەركوفەرمانى رىكخستنى پىداويستەكانى ئىش و كار دەسەبەر دەكا.

ئەمانەى خوارەووش پپۆەى پەيوەستن:

أ- بەرپۆەبەرايەتتى كاروبارى ئىدارى.

ب- بەرپۆەبەرايەتتى كاروبارى دارايى.

ج- بەرپۆەبەرايەتتى كاروبارى ياسايى.

د- بەرپۆەبەرايەتتى كاروبارى تاكە تاكەى كارمەندان.

ھەبەشى پۆلىنكردى (تصنيف) بەئىندەران.

شەشم: دايرەى ئامادە كردن و ھاودەنگى پلانەكانى فراژوكارى: فەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆەبەرى گشتى سەرۆكايەتتى دەكا، ئەم دايرەيە، ئەم بەرپۆەبەرايەتيانەى خوارەووشى تىدايە:

أ- بەرپۆەبەرايەتتى ھاودەنگى پلانەكانى گەشەپىدان.

ب- بەرپۆەبەرايەتتى پلانەكانى ئابوورى.

ج- بەرپۆەبەرايەتتى پلانەكانى پيشەسازى.

د- بەرپۆەبەرايەتتى پلانەكانى گەشتوگوزار.

ھەبەرى بەرپۆەبەرايەتتى پلانەكانى بىنا دروستكردن و ئىسكان و خزمەتگوزارى.

و- بەرپۆەبەرايەتتى پلانەكانى گواستەووە گەياندن (الاتصالات).

حەوتەم: دايرەى پلانەكانى پرۆژەكانى بودجەى و ھەرهينان (الاستثمارى): فەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆەبەرى گشتى سەرۆكايەتتى دەكا، برۆانامەى زانكۆ ھەبى، ئەم بەرپۆەبەرايەتيانەى خوارەووش لە خۆ دەگرى:

أ- بەرپۆەبەرايەتتى لىكۆلىنەووەى ئەووەلىياتى پرۆژەكان.

ب- بەرپۆەبەرايەتتى داھەشكردى پرۆژەكان.

ج- بەرپۆەبەرايەتتى كەلكى (جدوى) پرۆژە فراژوكاريەكان.

ھەشتەم: دايرەى گەشەپىدانى بەشەرى: فەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆەبەرى گشتى سەرۆكايەتتى دەكا، برۆانامەى زانكۆ ھەبى، ئەم بەرپۆەبەرايەتيانەى خوارەووش لە خۆ دەگرى.

أ- مەركەزى ھەرئىمىيەتى بەرھەس چاكتۇر گۆرۈنى ئىدارى.

ب- بەرپۆھبەرايەتى دىراساتى ھىزى كار (القوى العاملة) كارپىكردن (التشغيل).

ج- بەرپۆھبەرايەتى سىياساتى پەرۋەردەو فىركارى.

د- بەرپۆھبەرايەتى سىياساتى گەشەپىدانى كۆمەلەيەتى.

ھ- بەرپۆھبەرايەتى تەكنۇلۇپى مەلوماتى.

نۆيەم: دايەردى ھاۋدەنگى و ھاۋكۆمەكىي گەشەپىدانى: فرمانبەرى بە پلەى بەرپۆھبەرى گشتى سەرۋكايەتى دەگا، برۋانامەى زانكۆى ھەبى، ئەم بەرپۆھبەرايەتپانەى خوارەۋەش لە خۆ دەگرى:

أ- بەرپۆھبەرايەتى پىۋەندىكارى و ھاۋدەنگى لەگەل وەزارەتى پلاننانان و ھاۋكارىي گەشەپىدان (التعاون الاتماي) فىدرالدا.

ب- بەرپۆھبەرايەتى بەدۋاداچۋونى كارۋبارى دەۋلەتە بەخشندەگان و رىكخراۋە نىۋ دەۋلەتپەگان.

ج- بەرپۆھبەرايەتى سىياساتى ھاندانى كەرتى تايبەت و ۋەبەرھانىن.

ماددەى پىنچەم: ۋەزىر بۆى ھەيە رىككەۋتن لەگەل كەسانى تەبىعى و مەعنەۋىدا، لە خاۋەن ئەزمۋون و پىسپۆرى ناۋۋە يان دەردەۋى ھەرپىدا بىبەستى، بۆ ئەنجامدانى ئەركوفرمانى كە پىياندەسپىردى لە ماۋەيەكى كە ۋەزىر بە گونجاۋى بانى جى بەجى بكنە و، ئامانجەگانى ۋەزارەتى پى بىتەدى، ماف و ئىلتىزاماتىشيان لە لايەن ۋەزىرەۋە ديار دەگرىن، دۋاى ۋەرگرتن موافقەتى سەرۋكايەتى ئەنجومەنى ۋەزىران.

ماددەى شەشەم:

يەكەم: ئەركوفرمان و كارە تايبەتەگانى پىكھاتەگانى ۋەزارەت بە پەپرەۋى ناۋخۆى ديار دەگرىن.

دوۋەم: ۋەزىر بۆى ھەيە بەرپۆھبەرايەتى و بەش و ھۆبە لە كاتى پىۋىستدا بكانتەۋە، يا ئىلغايان بكانت، يان يەكيان بخت.

ماددەى ھەۋتەم: ھەر دەقى لەگەل ئەم ياسايەدا نەگونجى، كارى پى ناكرى.

ماددەى ھەشتەم: پىۋىستە لەسەر ئەنجومەنى ۋەزىران ئەم ياسايە بخنە كار.

بەرپۆز سەرۋكى ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، فەرموۋ پرۆژەكەى تر.

بەرپۆز طارق محمد سعيد جامباز:

بەرپۆز سەرۋكى ئەنجومەن.

پىم خۆشە ھەموومان بزانين كە ئەو پرۆژانەى بۆمان دىت ھەموۋى بە زمانى عەرەبىيە، ئەۋە بارگرانىەكى گەۋرەمان بۆ دىت، لەمەۋدۋا پىۋىستە داۋا لە ئەنجومەنى ۋەزىران بكنەن كە بە زمانى كوردى و عەرەبى بىت، نەك بەس بە زمانى عەرەبى، چونكە ئەو تەرجومەى كە كراۋە بەراستى بەدلى ئىمەش نىيە، بەلام پىكى دەينين.

ماددەى يەكەم: بە ھەبىس سزا دەدرېت كە ماوھەگەى لە سى سال و غەرامەكەى لە دوو مليۇن دىنار زىاتر نەبى ھەر يەك لە ژنىك زىاتر مارە بېرېت.

ماددەى دووم: ئەم حالەتەنەى خواروھ لە ماددەى سەرھوھ دەبوردرېن:

1-پەتاي درېژخايەنى ژنەكە.

2-نەزۆكى، ئەگەر ھۆيەكە بگەرېتەوھ بۆ ژنەكە.

3-رەت بوونى دوو سال بەسەر ناچېژەى ژنەكەدا.

ماددەى سېيەم: ھەر دەقەى لەگەل ھوكمەكانى ئەم بېراردە نەگونجى ناخرېتە كار.

ماددەى چوارەم: پېويستە لەسەر وەزىرەكان ھوكمەكانى ئەم بېراردە بىخەنە كار.

ماددەى پېنجەم: ئەم بېراردە لە رۆژى بلاو بوونەوھى لە وەقايەى كوردستانەوھ دەخرېتە كار.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

يانى من مولاھەزەيەكەم ھەيە، لەسەر عەرەبىيەكە و لەسەر كوردىيەكە، ماددەى يەكەم مەفروزە ئەم عقوبەيە ھەم ئەم كەسە بگرى كە مارەكە دەبېرى، ھەم ئەو كەسەى كە ژنى دوومى دىنى، صيغەكە دەبى بەم شكلە بېت، من واى تىدەگەم. لىژنەى ياسايى و لىژنەى مافى مرؤف و لىژنەى ئاڧرەتان و ژنان راپۇرتى خۇيان نامادە بكەن لەو مەوزووعە، ڧەرموو.

بەرپىز ھىوا صابر احمد:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئەم پەرۆزانەى كە ھاتوون با بزانيں لە كوئيەوھ ھاتوون، مەسەلەن پەرۆژەى يەكېتى ئەندامانى پەرلەمان، جېبى خۇيەتى بزانيں كە ئايا لەلايەن كۆمەللىك ئەندامى پەرلەمانەوھ گەيشتووھ، يان لەلايەن ھوكومەتەوھ، لەبەر ئەوھ ديارى بكرىت باشە، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

بەللى نوقتەى نيزامىيە، راستە وەكو لىژنەى قانونى دەبېت ئىشارەتى پى بكات، ڧەرموو.

بەرپىز شىروان ناصح حيدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

غەيرى مەسەلەى ئىتىھادى پەرلەمانى نەبېت، ئەوانى دىكە ھەمووى لەلايەن ھوكومەتەوھ بۆمان ھاتووھ، بەلام بەبى دىباجە ھاتووھ، ئىمە ئىزافەى دىباجەكە دەكەين، لە دىباجە ئىشارەت بەوھ دەدەين كە لەلايەن ھوكومەتەوھ ھاتووھ، ئەوھلىياتىش ھەمووى لەلاى دەستەى سەرۆكايەتتەيە، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

بۆ بېرگەى دوايى، خالى پېنجەم لەبەرنامەى كار بەرچاوخستن و گىڧتوگۆ كوردنى پەرۆژەى ياساي وەزارەتى پلاننانان. تەبەن دەبوايە لەسەرھتاوھ بەخېرھاتنى بەرپىز وەزىرى پلاننانان عوسمان شوانى و وەزىرى ھەرىم كاك سعد بکەين، وەخت ماوھ بەخېرېن بەسەرچاو، بەنسبەت كاك عوسمانەوھ بۆ ئەوھى

بەشدارىمان بىكات لە موناڤەشەى وەزارەتەكە و كاك سعد وەزىرى ھەرىم بۇ كاروبارى پەيوەندى نىوان
حكومەتى ھەرىم و پەرلەمان، ھەردووکیان بەخىربىن بەسەرچا، فەرموو كاك شىروان.

بەرپىز شىروان ناصح حیدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئىستا دەقى راپۆرتى لیژنەى یاسا سەبارەت بەم پرۆژەى بە زمانى كوردى براى بەرپىز كاك كرىم
دەخوینىتەو، دواى بەزمانى عەرەبى براى بەرپىز كاك عونى دەخوینىتەو، زۆر سوپاس.

بەرپىز كرىم بحرى عبدالله:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

بۇ/ سەرۆكایەتى ئەنجومەنى نیشتمانى كوردستان

ب/ راپۆرتى لیژنەى یاسایى

لیژنەكەمان ھەلسا بە تاوتویکردنى پرۆژەى یاسای وەزارەتى پلاندانانى ھەرىمى كوردستان - عىراق كە
دواى یەكەمین خویندەو، بۆمان راوانە كرابوو لە پەرلەمان رىكەوتى 2006/9/4 دواتر كۆبوونەو
لەگەل وەزىرى راسپێردراو بۇ پۆستى وەزارەتە نوێكە ئەنجامداو، دواى گەفتوگۆ و راگۆرىنەو
لیژنە راپۆرتەكەى و راسپاردە و پىشنىازەكانى سەبارەت بە پرۆژەكە بەتێكراى پووختەكان. بەم شىوێ
پىشكەشى دەكات:

یەكەم: لیژنەى یاسای پىشگىرى پرۆژەى یاساکە دەكات لەبەر ئەوێ وەزارەتێكى نوێیە لە ھەرىمدا و، دواى
راستکردنەو، ئەو ھەلە زمانەوانى و ریزمانانەى تیايدا بەدیكراو لە سۆنگەى خویندەو، ئەم
راپۆرتەدا.

دوو: لیژنە پىشنىازى دارشتنى دىباچەىك بۇ پرۆژەكە دەكات.

سێ: بەگۆیرەى ماددەى یەكەم لە پرۆژەكەدا لیژنە پىشنىازى ئەمەى خوارەو دەكات.

1. دارشتنى دىرى یەكەم لە ماددەكەدا بەشىوێ دادیت (مەبەست لەم دەستەواژانەى دادین واتای ديار
كراوى بەرامبەرىتە).

2. زنجیرە (ژمارەبەگان) بەنووسین بنووسرین، بۇ ئەوێ لەگەل دارشتنى ئاسایى پىناسەكانى یاساكانى
دیكەدا كە لە پەرلەمانەو دەرجوون، بگونجین.

چوارەم: بەلام ئەمەى پەيوەندى بە ماددەى دوو، پرۆژەكەو، لیژنە، ھىچ تىببىنەكى لەسەرى نىیە.
پىنجەم: بەلام ئەمەى پەيوەندى بە ماددەى سێ، چوارەمەو، ئەو، لیژنە ئەم پىشنىازەى
خوارەو، بۆیان ھەى:

1. ھەردووکیان بكرین بە یەك ماددە، چونكە پىوەندیان بە پىكەتەو پىكەتەكانى وەزارەتەكەو ھەى.
زنجیرەى ماددە یەكخراو، دەبى بە

(ماددەى سێ، و، زنجیرەكانى دىكەى دواى ئەویش ریز بەندیەكى رىك دەخریتەو.

2. جیگای برپگه و زنجیره‌کانی، دووباره ریک بخریته‌وه، به‌جۆری که، (سییه‌م: راویژکاران) زنجیره‌ی (پینجه‌م) وهربگری و، نووسینگه‌ی وه‌زیر، بچپته سه‌رووترو، نووسینگه‌ی بریکاری وه‌زاره‌تیش پاش ئه‌و، بیته.

3. له دوا دی‌ری خه‌سه‌له‌تی راویژکاره‌کاندا، وشه‌ی(وله) بگریته(وله‌م).

4. دوا‌ی وشه‌ی (فرمانبه‌ری) که بۆ هه‌ردوو نووسینگه‌ی وه‌زیریش بریکاری وه‌زاره‌ته‌که‌ش داده‌نری، وشه‌ی (به‌پله‌ی به‌رپوه‌به‌ر) یان، بۆ زیاد بگری.

شه‌شه‌م: هه‌رچی مادده‌ی (پینجه‌م) ی پرۆژه‌که‌یه، که ده‌گری به‌(مادده‌ی چواره‌م) ی پیشنیازه‌کانی لیژنه‌ی یاسا، ئه‌وه هیج تی‌بینه‌که‌مان له‌سه‌ری نییه.

هه‌وته‌م: هه‌رچی مادده‌ی(شه‌شه‌م) ی پرۆژه‌که‌یه، که ده‌بی به‌(مادده‌ی پینجه‌م)، ئه‌وه، لیژنه پیشنیاز ده‌کا، برپگه‌ی (دووهم) ی دووباره به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه دابریژریته‌وه:

((وه‌زیر بۆی هه‌یه، به‌رپوه‌به‌رایه‌تی و به‌ش و هۆبه، له پیکهاته‌کانی وه‌زاره‌ته‌که‌دا، به‌پیی پیداو‌یستی کار، له کاتی زه‌روورته‌دا، بکاته‌وه، یان یه‌کیانبخا، یان ئیلفایان بکات)).

برپگه‌ی (سییه‌م) یشی به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه‌ی بۆ دابریژری:

((وه‌زیر بۆی هه‌یه، ری‌نمای پی‌ویست بۆ ئاسانکردنی جیبه‌جیکردنی حوکمه‌کانی ئه‌م یاسایه‌ ده‌ر بکات)).

هه‌شته‌م: هه‌رچی مادده‌ی هه‌وته‌می پرۆژه‌که‌یه، که بووه به‌ (مادده‌ی شه‌شه‌م) ی پیشنیازه‌کانی لیژنه‌ی یاسا، ئه‌وه، لیژنه پیشنیاز ده‌کا، به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه دابریژریته‌وه:

((هه‌ر ده‌قی له‌گه‌ل حوکمه‌کانی ئه‌م یاسایه‌دا نه‌گونجی، ناخریته کار)).

نۆیه‌م: هه‌رچی مادده‌ی(هه‌شته‌م) ی پرۆژه‌که‌یه، که بووه به‌ (مادده‌ی هه‌وته‌م)، ئه‌وه لیژنه، پیشنیاز ده‌کا، به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه دابریژریته‌وه:

((پی‌ویسته له‌سه‌ر ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران و لایه‌نه پی‌وه‌ندیداره‌کانیش، حوکمه‌کانی ئه‌م یاسایه‌ بخه‌نه کار)).

ده‌یه‌م: لیژنه پیشنیاز ده‌کا، مادده‌یه‌کی دیکه‌ی به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه‌ی بۆ دابریژری و بیته (مادده‌ی هه‌شته‌م)

((ئه‌م یاسایه، له رۆژی ده‌رکردنییه‌وه، ده‌خریته‌کارو، له (وه‌قایی کوردستان)دا بلا‌وده‌گریته‌وه)).

یازده: له کۆتاییدا، پیشنیاز ده‌که‌ین(هۆکاری دانانی یاسایه‌که) به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه‌ی بۆ دابریژری:

- هۆکاری دانانی ئه‌م یاسایه -

له‌به‌ر ئه‌وه‌ی وه‌زاره‌تی‌ک، له حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستاندا، تازه دانراوه، که ئه‌رکوفرمانی ئاماده‌کردنی پلانه‌کانی فرا‌زوکردنی هه‌ریمی له ئه‌ستۆ گرتووه‌و، له به‌ر تیشکی پیداو‌یستی هه‌نووکه‌و ئاینده‌ش، له رووی ئابوو‌ری و کۆمه‌لایه‌تی و به‌شه‌ری و رۆشنی‌یرییه‌وه به‌ره‌و چاکتری ده‌گۆری و، به‌هاوکاری له‌گه‌ل

دامودەزگاكانى حكومەتدا دىراساتى پېويست بۇ بەھواچەرخ كىردن و بەرەوجاكتىر گۆرپن دادەنى و، ستراتىجىيەتى فراژوكارىي ئابوورى و كۆمەلايەتى ھەلدەسوورپىنى و، كىشە كۆمەلايەتتە جۆربەجۆرەكانى چارەسەر دەكاو، ھىزى مرۆ رادەھىنى و تەئھىلى دەكا، لەبەر ئەو، زەرورەت، وەھا پېويستى كىرد، كە ياسايەك دابنرى، ئەركوفىرمان و ئامانجەكانى ئەم وەزارەتە و ئىش و كارى بەرئوبەرايەتتەكانى ئەم وەزارەتە، دياربكاو، ئىشى يەكە بە يەكەيان رىك بىخا. بۇ بەدى ھىنانى ھەموو ئەو ئامانجانە، ئەم ياسايە دانرا.

تكاىە، بىفەرموون ئەسلى پرۆژەكەو، راي لىژنەى ياسايش دەربارەى پرۆژەكە، بىخەنە پىش چاوى ئەنجومەن تا گەفتوگۆى لەسەر بكاو، راي لە بارى خۆى لەسەر بەدات، لەگەل رىزدا.

بەرپىز ئارىز عبداللە احمد:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

پېويستە بەرنامەى كار بەلايەنى كەمى بەپىي پەيرەوى ناوخۆ دوو رۆژ پىشتر بىخىتە بەردەم ئەندامانى پەرلەمان، ئىمە ئىستا زانىمان ئەمپرۆ موناقتەشەى پرۆژەى وەزارەتى پلاننانانە، رەنگە خۆشمان بۇ ئامادە نەكردبىت، و قانونەكەشمان لا نىيە، لەبەر ئەو ئەو لادانە لە پەيرەوى ناوخۆ، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

دوو مولاخەزەت دەدەمى، يەكەم دەبوايە لەسەرەتاي خويىندەنەوكان ئەم نوقتەى نىزامىە بلىي، دوووم لە 2006/7/10 ئەو تەوزىع كراو و خويىندراووتەو، وجەنابت لىرە نەبووى غائىب بووى، بەسەر ھەمووان تەوزىع كراو و لىژنەى قانونى ئەمپرۆ تەواوى كىردوو و ئىستاكە دەپخەينە موناقتەشە و دەپخويىتتەو بەرپەكە، ئەو غائىب بوو يان خۆى موتابەعەى نەكردوو، ئەو دەى صندوقى بەرىدى نەكردۆتەو يان غائىب بوو، ئەو خەتا لەخۆيەتى، فەرموو كاك عونى.

بەرپىز عونى كمال سعید بزاز:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

الى / رئاسة المجلس الوطني الكوردستاني

م/ تقرير اللجنة القانونية

قامت لىجتنا بدراسة مشروع قانون وزارة التخطيط لاقليم كوردستان - العراق المحال اليها بعد القراءة الاولى له في البرلمان بتاريخ 2006/9/4 واجتمعت مع الوزير المكلف بحقيبة الوزارة المستحدثة وبعد المناقشة والمداولة تقدم اللجنة تقريرها وتوصياتها واقتراحاتها بشأن المشروع باجماع الآراء وكما يلي:-

أولاً: إن اللجنة القانونية تؤيد مشروع القانون نظراً لإستحداث الوزارة في الاقليم، وتصحيح الاخطاء اللغوية والنحوية الواردة فيه من خلال قراءتها لهذا التقرير.

ثانياً: تقترح اللجنة صياغة الديباجة للمشروع.

ثالثاً: بالنسبة للمادة الاولى من المشروع تقترح اللجنة مايلي:

1. صياغة السطر الاول من المادة بالشكل التالي (يقصد بالمصطلحات التالية المعاني المبينة إزاءها)
2. تبديل التسلسلات الرقمية بالسلسلات الكتابية لتنسجم مع الصيغة المتبعة في سرد التعاريف المستعملة في القوانين الصادرة عن برلمان كوردستان.
- رابعاً: اما فيما يتعلق بالمادة الثانية من المشروع فلا توجد لدى اللجنة اية ملاحظات عليها.
- خامساً: اما فيما يتعلق بالمادتين الثالثة و الرابعة تقترح اللجنة مايلي:
 1. دمجها بمادة واحدة لكونهما متعلقان بتشكيلات و تكوينات الوزارة وتكون تحت تسلسل المادة (الثالثة) وترتب تسلسلات المواد تبعاً لذلك.
 2. اعادة ترتيب مواقع فقراتها وتسلسلاتها بحيث تكون ثالثاً المستشارون بتسلسل (خامساً) و يتقدمه مكتب الوزير ثم مكتب وكيل الوزارة.
 3. جعل (وله) بـ (ولهم) في اخر السطر من وصف المستشارون.
 4. اضافة (بدرجة مدير) بعد كلمة موظف في مكتب الوزير ومكتب وكيل الوزارة.
- سادساً: اما بشأن المادة (الخامسة) من المشروع والتي تصبح برقم المادة (الرابعة) من مقترح اللجنة القانونية لا توجد اية ملاحظات عليها.
- سابعاً: اما بالنسبة للمادة (السادسة) من المشروع والتي تصبح برقم المادة (الخامسة) تقترح اللجنة: اعادة صياغة (ثانياً) منها وتكون كالآتي (لوزير استحداث او دمج او الغاء اي من المديریات او الاقسام او الشعب ضمن تشكيلات الوزارة وفقاً لمتطلبات عملها عند الاقتضاء).
- واضافة فقرة ثالثاً اليها وكالاتي (لوزير اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون)
- ثامناً: اما بالنسبة للمادة السابعة من المشروع والتي اصبحت برقم المادة (السادسة) من مقترح اللجنة تقترح اللجنة صياغتها كالآتي: (لا يعمل باي نص يتعارض واحكام هذا القانون)
- تاسعاً: اما بالنسبة للمادة الثامنة من المشروع والتي اصبحت برقم المادة (السابعة) تقترح اللجنة صياغتها كالآتي: (على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون).
- عاشراً: وتقترح اللجنة اضافة مادة بالصيغة التالية وتحت رقم المادة (الثامنة) (ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ اصداره وينشر في الجريدة الرسمية وقائع كوردستان).
- حادي عشر: واخيراً تقترح اللجنة صياغة الاسباب الموجبة التالية للمشروع.

- الاسباب الموجبة -

بالنظر لاستحداث وزارة في حكومة اقليم كوردستان لتتولى مهام اعداه خطط تنمية الاقليم وتطويره اقتصادياً واجتماعياً و بشرياً وثقافياً في ضوء حاجات المجتمع الكوردستاني القائمة والمتوقعة والتعاون مع المؤسسات الحكومية في اعداد الدراسات اللازمة لتطويرها وتحديثها وادارة استراتيجية التنمية الاقتصادية

والاجتماعية ومعالجة المشاكل الاجتماعية المختلفة وتأهيل القوة البشرية فقد اصبح من الضروري تشريع قانون يحدد مهام واهداف هذه الوزارة والمديريات المرتبطة بها وتنظيم مهام كل منها ولتحقيق ما تقدم فقد شرع هذا القانون.

راجين التفضل بعرض اصل المشروع ورأي اللجنة القانونية بصدده على المجلس للمناقشة وابداء الرأي المناسب بشأنه.

بهريز سهروكي ئهنجومهن:

كاك ئاريز تو مهقصهتت بهرنامهى كار بوو، يان ههردووكى بوو. بهرنامهى كار، من تينهگهيشتم، راسته بهرنامهى كار دهبي دوو روژ پيشتر، بهلام به حقيقت واقيعى نييه، ئهگه به پيى بهرنامهى كار برپين زور جار ليما هين دهبيت، كاكه ئهمرؤ حازر بووينه، دوينى حازر بووينه، ههندى جار شتى تازه ديتته پيشهوه، وتومانه پينج شهومان جهلسه ناكهين، بيخهينه ههفتهى داهاتوو كوهمليك پروژهى ترمان ههيه، دامانايه روژى دووشه ممه قانونهكانى تر موناقيه شه بكهين، ههندى جار به پيرهوى ناوخو لهو ناوهوه دهيشكينين ناچاره، واقيعيهتى ئهوهيه به حقيقت، موهيم ئهوهيه ههدهفهكهيه، بيچگه له وهش زور جار مولاچهزه دهكهين پروژهى ياسا و شتى كه ليره ئهندام له بيري دهكات له سه ر ميژهكهى، يانى حهق وايه له ژوورهكهى خويمان ته نزيه بكهين و شتى بكهين، دوايى گلهيى نهكهين پيمان نهگهيشتوو، به حقيقت ئيمه ههوليش دهدين، زور جار باسيشمان كردوو ههول دهدين پابهند بين به نيزامى داخلى، بهلام كه پيمان نهكريت ههندى جار كاركه نابى رابگرين له بهر ئهوهى زور جار عهرقه له دهبيت، رهنكه تهحهمولى مهسئوليه تهكه بكهين، ئيستا داوا دهكهم له ليژنهى ياسايى ماددهى يهك بخوينتتهوه له نوسخه ئهصليهكهى، دوايى موقتتهرعهكه، ئينجا دوايى گوئ له بهريز كاك عوسمان وهزيرى پلاندانان دهگرين، ئهگه ر پيوستى به موناقيه شه كرد، دهركا دهكريتتهوه بو موناقيه شه، فهرموو.

بهريز شيروان ناصح حيدرى:

بهريز سهروكي ئهنجومهن.

پيش ئهوهى ماددهى يهكهم بخوينينهوه، مولاچهزهيهك و روونكردنهوهيهكم ههيه، مولاچهزهكه م ئهوهيه نازانم ئهگه ئهوه پروژيه ئيچالهى تهنيا ليژنهى ياسا كراوه، ئايا ئيچالهى ليژنهى تر كراوه، نازانم ئهوهى بهراستى.

بهريز سهروكي ئهنجومهن:

نهخير ئيچالهى هيچ ليژنهيهك نهكراوه له ليژنهى ياسايى زياتر.

بهريز شيروان ناصح حيدرى:

بهريز سهروكي ئهنجومهن.

ئهمه يهك، دوو ئيمه لهگهله جهنابى وهزيرى پلاندانان دانيشتين، تهقريبهين دوو سهعات دانيشتين، ئهوه رهئيانهى كهلهو راپورتهدا هاتوو، جهنابى وهزير قهناعهتى به ههمووى هينا، بويه ئهه گورانكاريه به

ئىتىقافى ھەردوولا بوو و گۆرانكارىيەكانىش شتىكى ئەساسى نەبوو، ھەيكەلى تەنزىمىيەكە وەكو خۆى ماوئەتەو تەنھا بەعزى گۆرانكارىمان تىدا كىردوو كە جەنابى وەزىر قەناعەتى پى ھىئاو، دوا رەئىيش رەئىى جەنابى ئىوھو ئەندامانى پەرلەمانە، ئىستاش ماددەى يەكەم دەخوئىنەو.

بەرپىز كرىم بحرى عبدالله:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ماددەى يەكەم:

ئەم دەستەوازانەى خواروھ مەبەستمان ئەو مانايانەيانە كە بەرامبەريان نووسراوون بۆ مەبەستى ئەم

ياسايە بەكارھاتوون:

1-ھەرپىم:ھەرپىمى كوردستان – عىراق.

2-وہزارەت:وہزارەتى پلاننانانى ھەرپىم.

3-وہزىر:وہزىرى پلاننانانى ھەرپىم.

4-بىرىكار:بىرىكارى وہزارەت پلاننانانى ھەرپىم.

5-ناوہند:ناوہندى ھەرپىمى كارگىرى.

بەرپىز شىروان ناصح حىدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

المادة الاولى: يقصد بالتعبير التالية المعاني المبينة ازاءها ادناه لاغراض هذا القانون:

اولا: الاقليم: اقليم كوردستان – العراق.

ثانيا: الوزارة: وزارة التخطيط للاقليم.

ثالثا: الوزير: وزير التخطيط للاقليم.

رابعا: الوكيل: وكيل وزارة التخطيط للاقليم.

خامسا: المركز: مركز التطوير الاداري.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن ئىمە لەگەل دەقى ماددەكەين تەنھا موستەلەحى (تعبىر)مان كىردوو بە

(مصطلح) ئەگىنا لەگەل ماددەكەين، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

كەس مولاھەزەى ھەيە لەسەر ماددەى يەكەم فەرموو كاك سردار.

بەرپىز سردار صباح بوزو ھەركى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

بەحەقیقەت يەك تىبىنىمان ھەيە لەگەل برادەران، ئەويش لە خالى پىنچەم عەرەبىيەكە دەلى (مركز التطوير الاداري) كەچى كوردىيەكە دەلى (ناوەندى ھەرىمى كارگىرى)، دەبوايە بوتريت گەشە پىدانى كارگىرى، سوپاس.

بەريز شىروان ناصح حيدرى:

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن.

من لە بىدايەت وتومە بەرپرسيار نين لە تەرجومەكە، ئەو موشكىلەمان ھىشتا حەل نەبوو، زۆر سوپاس.

بەريز غفور طاھر سعید مخمورى:

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن.

منیش ھەمان تىبىنىم لەسەر خالى پىنچەم ھەيە، بەلام صيغەيەكەم لايە، دەكرى بنووسين ناوەندى ھەرىم بۆ پەرەپىدانى كارگىرى، ناوەندى ھەرىم بۆ پەرەپىدانى كارگىرى، سوپاس.

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن:

لەسەر ئەو پىشنيارە بەريز وەزىرى پلاننانان كاك عوسمان شوانى، ئەگەر تىبىنى ھەيە. فەرموو.

بەريز عثمان شوانى/وەزىرى پلاننانان:

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن.

بەلى منیش لەگەل ئەووم كە وشەى (بۆ) ى لەگەل بىت، بوتريت (بۆ پەرەپىدانى كارگىرى) تاكو لەگەل ئىقلىمى كوردستان رىك بکەوئیت، سوپاس.

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن:

ليژنەى قانونى ھىچ تىبىنىتان ھەيە، موافيقن لەسەر ئەم پىشنيارە، فەرموو كاك شىروان.

بەريز شىروان ناصح حيدرى:

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئىمە موافقين و تەئشیرمان کرد لەلای خۆمان، سوپاس.

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن:

كاك عوسمان كاك فرسەت رەئىەكى ھەيە، دەلى ھەرىمەكەى لابدەين باشترە، ناوەندى پەرەپىدانى كارگىرى، كەواتە ئەو مولاھەزەيەى كاك غفور لەلایەن بەريز وەزىرى پلاننانان پەسندە و لەلایەن ليژنەى قانونيش پەسند بوو، ئىعتيرازيشى لەسەر نىيە، ھەرىمەكەش لادەدرىت، بەنسبەت كوردى و عەرەبىيەكەى تەبەعن ئىمە عەرەبىيەكەمان لا ئەساسە، بەعەرەبى بۆمان ھاتوو، موستەلەحاتى قانونى ئىشكالى لەسەر نىيە، ھەر ئىشكالىكىش زمانەوانى بىت، مەصدەرە ئەساسىيەكە قانونە عەرەبىيەكەيە. ئەوانى تر دوايى چاكي دەكەنەو، بۆيە من داوا دەكەم لە ليژنەى قانونى كاك شىروان بەو تەعدىلاتە بىخوينەو بۆ ئەوەى بىخەينە دەنگدان، فەرموو.

بەريز شىروان ناصح حيدرى:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

بەگوردی بیخوینمەوه یان بە عەرەببەگە؟

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

بە عەرەببەگە ی بخوینەوه.

بەرپز شیروان ناصح حیدری:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

المادة الاولى: يقصد بالمصطلحات التالية المعاني المبينة ازاءها ادناه لاغراض هذا القانون:

اولا: الاقليم: اقليم كوردستان – العراق.

ثانيا: الوزارة: وزارة التخطيط للاقليم.

ثالثا: الوزير: وزير التخطيط للاقليم.

رابعا: الوكيل: وكيل وزارة التخطيط للاقليم.

خامسا: المركز: مركز التطوير الاداري.

بەرپز کریم بحری عبدالله:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

تەنیا خالی پینجەم گۆرانکاری تیدا کرا، کرا بە:

ناوەندی پەرەپیدانی کارگێری.

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

باشە، دەیخەمە دەنگدانەوه، کێ لەگەڵیەتی دەستی بڵند بکات؟ کێ لەگەڵی نییە؟ بەتیکرای دەنگ وەرگیرا،

فەرموو ماددە دوو.

بەرپز کریم بحری عبدالله:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

ماددە دوو: وەزارەت هەول دەدا ئەم نامانجانە ی خوارەوه بەینیتە دی:

1- نامادە کردنی پلانی هەریم لە رووی ئابووری و کۆمەلایەتی و مرۆیی و رۆشنیرییهوه لەبەر رۆشنایی پێوهیستیه هەنووکەیی و پێشبینی کراوەکانی کۆمەلگا.

2- نامادە کردنی نیشاندەری تیکرای (مؤشرات) پلانی درێژ و کورت و مام ناومندییهکان بە روونکردنەوه ی نامانج و سیاسەتەکان بە بەشداربوونی گشت وەزارەتەکان و کەرته حکومی و تایبەتییهکان.

3- نامادە کردنی پلان بۆ چارەسەر کردنی گروگرفته کۆمەلایەتیە هەمە جۆرەکان بە هاریکاری لەگەڵ وەزارەت و دەزگا پەيوەندارەکان.

4- پلاندانان بۆ بە گەرخستنی سەرمايهی حکومی و پێشنيار کردنی تەرخان کردنی بە گەرخستنی سەرمايه له بودجە ی گشتی دەولەت و دابەشکردنی لەسەر کەرتهکان بە گۆیره ی پارێزگاکان و ناوچه

لادیی، شارییهکان لهگهڵ به هه‌ند هه‌لگرتنی شیوازی دانانی کارکردنی پێشینه (اولویه) له کاتی ده‌ست نیشان کردنی پرۆژه‌کانی ئاوه‌دانیهی که له بودجهی وه‌به‌ره‌ئینان پارهی بۆ ته‌رخان ده‌کری به‌ هاوکاری لهگهڵ گشت ئەو وه‌زاره‌تانه‌ی که په‌یه‌وه‌ندیان به‌م پرۆژه‌نوه‌ هه‌یه لهگهڵ به‌ دوا‌دا‌چوون بۆ باش جیبه‌جی کردنیان.

5- ئاماده کردنی به‌نامه‌یه‌کی گشتگری درێژ‌خایه‌ن و کورت‌خایه‌ن لهگهڵ به‌نامه‌ی سالانه‌ش بۆ شیاندنی (التأهیل) هیزی مرویی پێویست به‌ هاوکاری لهگهڵ زانکۆکان و ده‌زگا‌کانی فی‌رکردن.

6- هاوکاریکردن لهگهڵ ده‌زگا حکومییه‌کان له ئاماده کردنی لی‌کۆلینه‌وه‌ی پێویست بۆ په‌ره‌پێدان و تازه‌کردنه‌وه‌و چاک‌کردنی ریک‌خستنی کارگیری و به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی جیبه‌جی کردن تییداو کار کردن له پیناو توانای سه‌رکرده کارگیری و ته‌کنیکیه‌کان و راهب‌نانه‌کان له‌سه‌ر ئاسته جیا‌جیا‌کان له ریی پراکتیزه کردنی پرۆگرامه‌کانی کارگیری و پر کردن وه‌زاره‌ت و ده‌زگا‌کانی هه‌ریم به‌ لی‌کۆلینه‌وه‌و راپۆرت و تو‌یژینه‌وه‌و خولی راهب‌نان.

7- ریک‌خستن له نیوان سه‌ر‌چاوه‌کان و پێویستیه‌کانی له ریی دانانی چه‌ند په‌ره‌نسیپ و ئاراسته‌ی گشتیهی بۆ به‌رپه‌وه‌بردنی سه‌راتیژی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی.

8- بایه‌خ‌دان به‌ دامه‌زراندنی حکومه‌تی ئەلی‌کترۆنی بۆ کۆکردنه‌وه‌و دامه‌زراندنی بانکی زانیاری و په‌یره‌و کردنی شیوازی والا‌یی (شفافیه) بۆ دامه‌زراندنی حکومه‌تی دامو‌ده‌زگا (المؤسسات).

9- به‌شداریکردن لهگهڵ حکومه‌تی عی‌راقی فیدرالی له گه‌رپان به‌دوای سه‌ر‌چاوه‌ی پاره‌ دابینه‌کردن (تمویل) و داوا کردنی یارمه‌تی ته‌کنیکی له ده‌وله‌ت و ده‌زگا ده‌ولی یه‌ به‌خشه‌ره‌کان و به‌شداریکردن له‌و گفتو‌گۆ‌یانه‌ی ئیستا له ئارادان لهگهڵ لایه‌نه به‌خشه‌ره‌کان (پارده‌ره‌کان) بۆ جی به‌جی کردنی به‌لینه‌کانیان له پیناو به‌ ده‌سته‌ئینانی یارمه‌تی و به‌خشین و فه‌رز بۆ دابینه‌کردنی پاره‌ بۆ پرۆژه‌کانی هه‌ریم به‌هاوکاری لهگهڵ وه‌زاره‌تی دارایی و ئابووری له هه‌ریم.

10- هاندانی که‌رتی تابه‌ت و وه‌به‌ره‌ئینانی سه‌رمایه‌ی خۆمائی و بیانی بۆ به‌شدار بوون له ئابووری هه‌ریم لهگهڵ پێش‌نیار کردنی ئەو شیواز و رینگایانه‌ی که ئەم که‌رته‌ چالاک ده‌که‌ن به‌ هاوکاری لهگهڵ ده‌زگا حکومییه‌ په‌یه‌وه‌نداره‌کان.

11- پشت‌به‌ستن به‌ سیسته‌میکی نیشتمانیی بۆ پێوانه و کۆنترۆلی چۆنایه‌تی له هه‌ریم به‌ هاوکاری لهگهڵ جیهازی ناوه‌ندیی بۆ پێوانه و کۆنترۆلی چۆنایه‌تی له وه‌زاره‌تی پلاندانان و هاوکاری عی‌راقی فیدرالی لهگهڵ په‌یره‌و کردنی مواسه‌فاتی عی‌راقی و چاودێری کردنی جی به‌جی کردنیان و ئەنجامدانی پشکنین و شیکردنه‌وه‌و تافی‌کردنه‌وه‌ی تابه‌ت به‌ پێوانه کردن و کۆنترۆلی چۆنایه‌تی لهگهڵ پێش‌که‌ش کردنی راپۆرت له‌سه‌ر ئەم بابه‌تانه‌ بۆ هه‌موو ئەو لایه‌نه حکومی و ناحکومیانه‌ی که ئاره‌زوویان بۆ ئەم بابه‌ته هه‌یه له هه‌ریم.

12-ههستان به ئه نجامدانی کرداری ئاماری له ههریم که په یوهندی ههیه به ئه نجامدانی سهر ژمیری گشتی بۆ دانیشتوانی ههریم له گهڵ روویوو سهر ژمیری تایبهت به کهرته ههمه جوړهکان له ههریم به هاوکاری له گهڵ جیهازی ناوهندی ئامار له وهزارهتی پلاندانان و هاوکاری عیراقی فیدرال.

به پێز عونی کمال سعید بزاز:
به پێز سهروکی ئه نجومه ن.

المادة الثانية: تتولى الوزارة تحقيق الاهداف التالية:

اولاً: اعداد خطط تنمية الاقليم وتطويره اقتصاديا واجتماعيا وبشريا وثقافيا في ضوء حاجات المجتمع القائمة والمتوقعة.

ثانياً: اعداد المؤشرات الكلية للخطط الطويلة والمتوسطة والقصيرة الاجل بما تشتمل عليه من اهداف وسياسات بمشاركة الوزارات والقطاعات الحكومية والقطاع الخاص.

ثالثاً: اعداد خطط لمعالجة المشاكل الاجتماعية المختلفة وذلك بالتنسيق مع الوزارات والمؤسسات ذات العلاقة.

رابعاً: التخطيط للاستثمار الحكومي، واقتراح التخصيصات الاستثمارية في الميزانية العامة للدولة وتوزيعها بين القطاعات وحسب المحافظات والمناطق الحضرية والريفية، ومراعاة الاولوية عند تحديد المشاريع الاعمارية التي تمول من الميزانية الاستثمارية بالتنسيق مع جميع الوزارات المعنية بهذه المشاريع ومتابعة حسن تنفيذها.

خامساً: اعداد برامج شاملة طويلة وقصيرة المدى وسنوية لتأهيل القوى البشرية اللازمة بالتعاون مع الجامعات والمؤسسات التعليمية.

سادساً: التعاون مع المؤسسات الحكومية في اعداد الدراسات اللازمة لتطويرها وتحديثها وتحسين التنظيم الاداري ورفع مستوى كفاءة الاداء فيها، وتنمية القيادات الادارية والفنية وتدريبها في المستويات المختلفة.

سابعاً: العمل على خلق التوازن بين الموارد واحتياجات التنمية من خلال وضع المبادئ والاتجاهات العامة لادارة استراتيجية التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

ثامناً: الاهتمام بانشاء الحكومة الالكترونية لجمع المعلومات وانشاء بنك المعلومات واتباع اسلوب الشفافية لانشاء حكومة المؤسسات.

تاسعاً: المساهمة مع الحكومة العراقية الاتحادية في البحث عن مصادر التمويل والمساعدة الفنية من الدول والمؤسسات الدولية المانحة، والمشاركة في المفاوضات الجارية مع الجهات المانحة لتنفيذ تعهداتها من اجل الحصول على المساعدات والمنح والقروض لتمويل المشاريع في الاقليم بالتنسيق مع وزارة المالية والاقتصاد في الاقليم.

عاشرأ: تشجيع القطاع الخاص والاستثمار المحلي والاجنبي للاسهام في التنمية الاقتصادية للاقليم، واقتراح السياسات والسبل التي تعمل على تنشيط هذا القطاع بالتعاون مع المؤسسات الحكومية ذات العلاقة.

حادي عشر: اعتماد نظام وطني للتقييس والسيطرة النوعية في الاقليم بالتنسيق مع الجهاز المركزي للتقييس والسيطرة النوعية في وزارة التخطيط والتعاون الانمائي العراقية الاتحادية، واعتماد المواصفات

العراقية والعالمية ومراقبة تطبيقها واجراء الفحوصات والتحليل والاختبارات والبحوث الخاصة بالتقييس والسيطرة النوعية، وتقديم المشورة في هذه القضايا لكافة الجهات الحكومية والاهلية الراغبة بذلك في الاقليم. ثاني عشر: القيام بالعمليات الاحصائية الاقليمية والمتعلقة بالتعدادات العامة لسكان الاقليم والمساكن والمسوحات الاحصائية الخاصة بالقطاعات المختلفة في الاقليم وذلك بالتنسيق مع الجهاز المركزي للإحصاء في وزارة التخطيط والتعاون الانمائي العراقية الاتحادية.

ثالث عشر: مراعاة سلامة البيئة في الاقليم عند اعداد خطط الوزارة وبرامجها.

بهريز شيروان ناصح حيدري:

بهريز سهروكي نهنجومن.

ئهو ئامانجانهى له ماددهى دوو دا هاتوو، به تهئكيد له زيمنى ئيش وكارهكانى وهزارهتى پلاندانانه، بويه ئيمه له گه ل دهقى ماددهكەين، هيچ مولاچهزهيهكمان نيبه، تهنه مهسهلهى تهرقيمهكه نهبى، ئيمه دوايى تهرقيمي دهكەين، سوپاس.

بهريز سهروكي نهنجومن:

باشه، ئيستا برگه برگه موناقيهشهى دهكەين، له عه ره بيهكه واهاتوو دهبى له كورديهكه بلئى وهزارهت هه لدهستى بهم كارانهى خوارهوه، هه ولدهدات و ابرانم باش نيبه، فهرموو.

بهريز شيروان ناصح حيدري:

بهريز سهروكي نهنجومن.

ئيمه پيمان وايه هه موو ماددهكه پيکه وه موناقيهشهى بکهين، راسته ئيمه له قانونى ناوچهكانى دهرهوه برگه برگه موناقيهشمان کرد، به نيسبته ئه وه وه و ابرانم ئه وه هه موو ماددهكه پيکه وه موناقيهشهى بکهين، سوپاس.

بهريز سهروكي نهنجومن:

خوى هه ردوو ريگه جائيزه، به لام من پيم وايه ئاسانتره برگه برگه زووتر برؤينه سهري، به لام له سهه ماددهكه هه موو ته صويت دهكەين پيکه وه، بؤ ئه وه يه تاكو يه كيک له خالى يه كه وه بيته خالى حهوت و ئاوا، كى له سهه برگه يه ك تيبينى هه يه، فهرموو كاك محمد فرج.

بهريز محمد فرج احمد:

بهريز سهروكي نهنجومن.

له عه ره بيهكه هاتوو ده لئى (اعداد خطط التنمية)، به لام له كورديهكه (پلاندانانى هه ريم) نه گه ر واى لئى بکريت ئاماده کردنى پلانئىكى زانستى بؤ بواره ئابووورى وکومه لايهتى و مروئى و رؤشنيريهكان) يانى هه ريمى ناوى، سوپاس.

بهريز سهروكي نهنجومن:

مەبەستتە تەنیا زمانەوانیەكەیه، مەسەلەى زمانەوانى زۆر زەق بوو، وتمان لیژنە پێدا دەچنەوه، مەبەستت بېیتە (اعداد علمية) بە ھەر حال، باشە كاك ئارام فەرموو.

بەرپز ارام رسول مامند:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

پیشناری ئەوه دەكەم كە وشەى ئاوەدان كوردنەوه لەداوى ئابوورى و كۆمەلایەتى و مرویى و روشنیری زیاد بكریت، سوپاس.

بەرپز عثمان شوانى/وەزیری پلاندانان:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

بەرئىى من كەلىمەى (علمى) ناویت، چونكە وتراوه (خطط تنمية) و من پیشنهادى خۆم و ناوى وەزارەتەكە (وزارة التخطيط والتنمية) م نووسیبوو، بەلام وتیان لەبەر ئەوهى كە قانۆن لە ئەنجومەنى وەزیران دەرچوو كە ناوى وەزارەتەكە، ھەر بەناوى وەزارەتى تەختیت ھاتوو، تەختیت و تەنمىە نەھاتوو، ئیمە موعالەجەیهكى قانۆنیشمان بۆ نووسیبوو، واديار بوو برادەران رازى نەبوون بەم موعالەجەیه، وتیان ئەبى تەنھا پیشنهادىك بێت لە ئەنجومەنى وەزیران كە داواى گۆرانكارى ناوى وەزارەتەكە بكەین، ئینجا ئەتوانین ناوەكە بگۆرین، مەبەستەكەى من یەك شتە، ئەویش ئەوهیە (تخطيط والتنمية) وشەى تەنمىە نابى رەش بكریتەوه، لە تەرجومە كوردیەكە ھەموومان رێك بكەوین لەسەر یەك وشە كە موقابیلی تەنمىە بێت، ئایا پەرەپێدانە یان گەشەپێدانە، موھیم كەلىمەیهك بنووسریت، بە وشەى زانستى، خۆى خوتە خۆى دەبى زانستى بێت، زانستى ئەوهیە ئیعتیماڢ بكاتە سەر نامار، سەر دیراسات، ئەوه پى دەوتریت زانستى، وشەى زانستى بەرئىى من تحصیل حاصلە، ھەر لە تەرجومەكەى دا بنووسریت (نامادە كوردنى پەرەپێدانى ھەرپم لە بوارەكان) ئیتەر دەنووسریتەوه ئابوورى، كۆمەلایەتى، روشنیری، لەسەر مەسەلەى ئاوەدانكردنەوه ئەوھش بەشێكە لەمەسەلەى ئابوورى، بۆیە داعى نییە زیاد بكریت بەرئىى من، زۆر سوپاس.

بەرپز شیروان ناصح حیدرى:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

مەسەلەى زمانەوانى و ئەوانە بە ئیمە ناكرى وەكو لیژنەى یاسایى.

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن:

كەدەلیم مولاخەزەكە بنووسن، مەقصدەم ئیوہ نییە، مەقصدەم ئەوهیە كە لەگەل ئەو لیژنانەى كە شارەزان باسى بكەن، بەلام ئیشارەت بكەن كە ئیختیلافێك ھەیه كە پێیدا بچنەوه، فەرموو د.نورى.

بەرپز د. نوری جمیل ئالەبانى:

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن.

تېيىنى يەكەنى من سەبارەت بە ۋەرگىپرانى بېرگەنى يەكەمە، لەرووى زمانەۋانىيەۋە، پېشنىياز دەكەم كەۋا بنووسرىتەۋە (ۋەزارەت ئەم ئەركانەنى خوارەۋە جىبەجى دەكات) ئەمانە ئەركن لەسەرى ، يەكەم ئامادەكردنى پلانى جۇراۋجۇر بۇ گەشەپىدانى ھەرىمى كوردستان لەرووى ئابوورى و كۆمەلەيتى و مرۆيى و رۇشنىرىيەۋە بە رەچاۋ كردنى داۋاكارىيەكانى ھەنوۋكەيى و پاشەرۋژى كۆمەلگەى كوردستان) سوپاس.

بەرپىز شىردل عبدالله حوىزى:

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن.

خۆى ۋەكو جەنابى ۋەزىرىش باسى كرد، تەنمىيە تىدا گرنگە، بەلام يەككىك لە خالەكان تەنمىيە تەرجومە نەكراۋە، زۆر سوپاس.

بەرپىز د. شكرىە رسول ابراهيم:

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن.

بەنىسبەت خالى يەكەمەۋە من ئەۋەى تىدا بەدى ناكەم كە موراعاتى ژىنگەيان كرىدىت، لەبەر ئەۋە ئەۋە پرسىارەم ئاراستەى بەرپىز ۋەزىرى پلاندانان دەكەم، سوپاس.

بەرپىز عثمان شوانى/ۋەزىرى پلاندانان:

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن.

مىنىش تەئىدى پېشنىيارەكەى دكتورە شوكرىە دەكەم، لەبەر ئەۋەى لەكاتى خۆى من لە مسودەدى قانونە ئەصلەكەى خۇمان نووسىومە، سى شتم ئىزافە كرىدبوو، بەلام لەم فەقەرەيە نەبوون، لەفەقەرەكانى ناۋەرەست بوون، ئىستا تىدا نەماۋە، يەكيان مەسەلەى موراعاتى ژىنگەيە، يەكيان حقوقى ئىنسان بوو، يەكيان مەسەلەى دىموكراسىيەت بوو، ئەم سى فەقەرەيان نازانم لە لاي لىژنە قانونىيەكەى ئەنجومەنى ۋەزىرانەۋە ئەمەى تىدا نەماۋە، مىنىش خۆم تەئىدى ئەۋە دەكەم مەرج نىيە لەۋ بېرگەيەدا بىت، فىعلەن بىئە زۆر گرنگە، لە دونىاي تازەدا دەبى ئىعتىبارى بۇ بکەين، بىئەۋ حقوقى ئىنسان بەرەئىيى من ئەۋە دوو مەسەلەيە زۆر گرنگن، دەبى حسابى بۇ بكرىت لە ھەموو قانونەكانى كە لە پەرلەمانەۋە دەرەچىت، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن:

خۆى ئەۋە دەبى لەيەكەم ئىزافە بكرىت، مەھامەكە، كە خالەكانمان تەۋاۋ كرد، خەرىكى موقتەرەحىك بن لەسەر ژىنگەۋ ئەۋانە دۋايى تەقدىمى بکەن، د. دلپىر فەرموو.

بەرپىز د. دلپىر اسماعىل حقى شاۋىس:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

بەراستی تىببىيەكانى من جگە لەو تىببىي دەربارەى ژینگە، خائىكم نەبىنى باسى بگەن، جگە لەو هەندى خالى تەكنىكىم هەيه، سەبارەت بە پاش و پيش كردنى برگەكان و خالەكان ئەگەر رىگەم بەدى باسى بگەم، جگە لەو خائىكم هەيه كە سەرەتا ئىزافە بكرى، چونكە يەكى لەو مەسەلە گرنگانەى كە وەزارەتى پلاننانان پىي هەلدەستى، سەر لەنوئى بىنا كردنەوہى ولاتى ئىمەيه، چونكە ولاتىكى ويرانمان بۆ ماوەتەوہ، يەكئىك لەو مەسەلە گرنگانەى كە ئاماژەى پى بكرى مەسەلەى ئاوەدانكردنەوہى پردەكان و رەخساندى هەلومەرجى گونجاو بۆگەرەنەوہى گوندنشىنەكان و سەر لەنوئى بىنا كردنەوہى ئەو پرۆژانە و ئەو دام و دەزگايانەى كە هەيه بۆ كارگە و كارخانەكان، ئەمە ئەبىت بە خائىكى تايبەت ئاماژەى پى بكرى، ئىمە ئەبى پلان دانىين بۆ گەشەكردنى و گەشەپيدانى ئابوورى و كۆمەلايهتى، جگە لەو من پىم باشترە خائىك لە ميكانىزمى پلاننانانە بەراستى، پلان ناتوانين دابنىين ئەگەر بىتو تۆ ئامارى تەواوت نەبى، خالى دوازدهەم، (القيام بالعمليات الاحصائية) ئەمە خراوتە ئەخىر، ئەمە پىويستە بخريته سەرەتا، بۆ ئەوہى لەرووى ميكانىزم و لەرووى زانستىوہ لەوہو دەست پىبكات نەخشەو پلانەكانى دابنى، جگە لەو خالى سىھەميش بكرى بە يەكەم و يەكەميش بكرى بە سىھەم، ئەمە كۆمەلە تىببىيەك بوو، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن:

زۆر سوپاس كاك دلير، بەلام بەحەقيقەت تۆ جەنابت مولاخەزەى پيشوو واى لىت كرد كە ئىقتىراحى لىژنەى ياساى سەربكەوى، لەبەر ئەوہ با موناخەشەكان هەمووى پىكەوہ بىت، با پيشنيارەكەى لىژنەى ياساى الرجوع الى فەزىلەش ئىعتىبار ناكەم، با موناخەشەى هەموو برگەكان پىكەوہ بىت، چونكە ديارە ئىلتىزامى پى ناكريت، يەكئىك هەلدەستى خالى يەكەم موناخەشە دەكات، يەكئىكى تر هەيه دەيهوى خائىكى تر ئىزافە بكات، برگە يەكەم بباتە سىيەم، سىيەم بباتە دووہم، لەبەر ئەوہ دەرگا دەكەمەوہ بۆ موناخەشەى هەموو برگەكان پىكەوہ، كى دەيهوى قسە بكات كاك سەردار فەرموو.

بەرپز سردار صباح بوزو هەركى:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

نازانم ئيوہ پرسيارتان كردوہ و ئىمە قسەمان كردوہ.

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن:

بەلى قسەت كردوہ، ئەگەر دەتەوى قسەى تر بگەى، فەرموو.

بەرپز سردار صباح بوزو هەركى:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

دوو تىببىيەم هەيه لەسەر برگە دوو و برگە پىنج، لە برگەى دوو هاتووہ دەلى، (اعداد المؤشرات الكلية للخطط الطويلة والمتوسطة والقصيرة) من تى ناگەم، بە رەئىى من ئەو مۆئەشرە كولىە زيادە، ئەگەر جەنابى وەزىر ناگادار بىت، يانى هەر بوتريت (اعداد الخطط الطويلة والمتوسطة والقصيرة)، تىببىي

دوومەم لەو بېرگەيە باسی ئەو نەكرايە كە (طويلة و متوسطة و قصيرة) بۆجییه؟ باسی ئەهدافى ئەو خوتەيە نەكراو، تەنھا گوتراو (بما تشمل عليه من اهداف وسياسات) دەبى تەوزیح بكريت، يا هەر هيج نەبیت بوتريت (لتنمية الاقليم)، لە بېرگەي پینجەم هاتوو دەلى (لتأهيل القوى البشرية) پیم وایە ئەمە زیادە، باشترە ئەگەر بوتريت (للتنمية البشرية) و كفايەتە، سوپاس.

بەرپز عثمان شوانى / وەزیری پلانداان:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

منیش پیم وایە ئەو مەسەلەيە كە موناقلەشەتان كرد لەسەرى كە هەموو بېرگەكان پیکەووە بیئ، شتیكى باش بوو، چونكە نووسینەوهدى ئەهدافەكان هەموویان پیکەووە بەسزاوونەتەو، یەکیان جوابی یەکیكى تریان دەداتەو، ئەوهدى كە سەردار دەلى ئیستا بیئوو مەسەلەي (مؤشرات الكليه) و كەلیمەي (كليه) رەش بكريتەو، مۆئەشەرەتى كولىە ئەوهدیە كە مۆئەشەرەتى ئیقتیصادی هەيە و كە هەموو پلانیک دادەنیت، پلانی یەك سالى هەيە و پلانی وەسەت هەيە و پلانی درێزخایەن هەيە، تۆ لە هەموو پلانەكان كۆمەللیك مۆئەشەرەت نیشان دەدەیت، مەرتەبەي عومر چەندە لەو كۆمەلەي، نەخویندەواری گەیشتۆتە چ ئاستیک و چۆن موكافەحە كراو؟ ئەو پیم دەلین (مۆئەشەرەتى كولى)، بەلام كە باسی ئەهداف و سیاسەتەكەي دەكەي، ئەو لە بېرگەي یەكەمدا باس كراو، بۆیە پيويست ناكات تۆ دووبارەي بكەیتەو، باسی كەلیمەي تەئھیل القوی البشريە كرا، خوێ راست دەكات یەككە لە دائرەكانم كە زۆر گرنگە بەلامەو، دائرەي تەنمییەي بەشەريە، چونكە تەنمییەي بەشەري ئەمڕۆكە لە دونیای تازەدا لەپاش نەووتەكانی ئەم سەدەي رابردوو بووتە مەسەلەيەكي گرنگی كۆمەلگا، بەلام ئەوهدى من لیئە مەبەستەم، (تأهيل القوى البشريه) مەبەستمان پەيوەندیدارە بە دوو مەركەز، یەکیان مەركەزی تەتویری ئیداری، كە وەزارەتى ئیمەيە، یەکیان مەركەزی تەدریبی میهەنیە، كە لەو وەزارەتى كاروباری كۆمەلایەتیە، یمكن باسم كرد كە تەنسیقمان هەبیت لەگەل وەزاراتی تر، بۆیە لیئە كەلیمەي تەنمییەي بەشەري بەكار نەهیناوە، تەنیا تەنمییە بەشەري لەیەكەم ئەهدافدا بەكارهاتوو، كە وتومانە ((اعداد خطط تنمية الاقليم وتطويره اقتصاديا واجتماعياً وبشريا و ثقافياً) لیئە كەلیمەي تەنمییەي بەشەري هاتوو، پيويست ناكات لیئە دووبارەي بكەیتەو، بەرەئیی من بنووسری (لتأهيل القوى البشريه) ئەو تەئھیلە و نامادە كردنی خەلكە، پینگەیانندنە لە ناحیەي ئیداری و ناحیەي فەنی و ناحیەي تەكنیکار و ئەوانە، زۆر سوپاس.

بەرپز سردار صباح بوزو هەركی:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

من گۆتم (مؤشرات الكلي) هەر شەتب بکری و بوتريت (اعداد الخطط الطويلة و المتوسطة و القصيرة) كە خوتە دادەنیی هەر خوێ مۆئەشەرەتى تیدایە و مەجموعەيەك شتی تر، نەك تەنیا مۆئەشەرەتى كولى، سوپاس.

بەرپز شیروان ناصح حیدری:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئىمە لەگەل ئەو دەين كە مۇئەشەرەتەكە بىمىنى، لەبەر ئەو ئەسبابانەى كە جەنابى وەزىر ئىشارەتى پىدا، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

كاك عوسمان من دەمەوى پىرسىيار بىكەم، (اعداد المۇشرات) مۇئەشر چۇن اعداد دەكرىت، يانى مۇئەشەر جىيە؟

بەرپىز عثمان شوانى/وەزىرى پلاننانان:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

خۇى مۇئەشر نەتىجەى دىراسەتەكەيە، مۇئەشەرەت لە تەختىدا، مۇئەشر قۇناغى يەكەمىەتى و ئىنجا دوایى خوتەكە دەنوسرىتەو، مۇئەشەرەتى ئىقتىسادى مەسەلەن ناتجى مەحەلى ئىجمالىە، ناتجى قەومىە، دەخلى قەومىە، دەخلى فەردە، مەسەلەن لە مەجالى تربىە، نەخویندەوارىە، كۆمەلىك ئاست دەگرىتەو، لە تەندروستى مەعەدەلى عومرە، مەعەدەلى مردنى مندالە لە تەمەنى يەك سالىدا، مەعەدەلى مردنى ژنە لە كاتى لەدايك بوونى مندال، ئەوانە پىى دەوترىت مۇئەشر، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

باشە موعەدەلىكى ئىحصائىە، وابزانم فىر بووین، كاك عزالدين فەرموو.

بەرپىز عزالدين سلیم خدیدا:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

لە برگەى سىيەم دەمەوى ئىزافەيەك بىكەن ئەویش (اعداد خطط معالجة المشاكل الاجتماعية والاسكانية) بۇ دىھاتەكان و ئاوەدانكردنهو، لەفەقەرەى هەشتەم لەلایەنى زمانهوه نووسراوه (الحكومة الالكترونية) وابزانم بوترىت (المنظومة الالكترونية)، سوپاس.

بەرپىز عثمان شوانى/ وەزىرى پلاننانان:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

خۇى مەشاكىلى ئىسكان بەشىكە لە مەشاكىلى ئىجتىماعى، بۇيە لە قانوندا عادەتەن باشتر دەزانن و برادەرانى قانونى باشتر دەزانن، دائىمەن كەلىماتى شمولى بەكاردىنن، كە دانابەزىتە ناو هەموو تەفاصىلەكان، لە مەسەلەى (الحكومة الالكترونية) خۇى لە ئىنگلىزىەكەى هاتوو (ئى گۇفەر مىنت)واتە (الحكومة الالكترونية)، ناوہكەى وايە، ئەمە كەلىمەيەكى تازە هاتۆتە كاپهوه موصتەلەحەكە وايە (ئى گۇفەر مىنت)، سوپاس.

بەرپىز د. رۇژان عبدالقادر دزەبى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

سەبارەت بە بېرگە نۆ تەنیا باسى تەمويل كىردن دەكات، ئەو پارانەى كە دابىن دەكرىت لە بۆ پرۆژەكان حىسابىكى تايپەتى خاص بكرىتەو بەناوى وەزارەتى تەختىت، ئىنجا لە ژىر چاودىرى وەزارەتى دارابى و ئابوورى بىت، يانى بوترىت (ان ىتم ايداع الاموال التى تمنح او تخصص للمشاريع لدى البنك فى الحساب الخاص) ولەو بېرگەبەى كە باسى ئەولەووبەى مەشارىع دەكرىت، مرونەتېكى تىداپە، ئەگەر چەند معيارىك دابىرىت لە بۆ ئەولەووبەى مەشارىع، وەكو كولفەى مەشروع، ئەو ناوچانەى كە زۆر پىويستە، زياتر بېرگەكە روون بكرىتەو، سوپاس.

بەرپىز عثمان شوانى/وەزىرى پلاننانان:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

پىم وايە ئەو مەسەلەبە پىويست ناكات حساب و ئەوانەى بۆ بكرىت، دەلى (المساهمة مع الحكومة العراقية الاتحادية فى البحث عن مصادر التمويل) تۆ لىردە باسى ئەو دەكەى، يەكىك لە مەهامەكانى وەزارەتى پلاننانانى ئىمە ئەووبە لەگەل حكومەتى عىراقى بەبەكەو، ئىمە خۇمان بەتەننا ناتوانىن لەگەل دوەلى مانىجە مفاووزات بكەين، بۆبە ئەلىم موشاركىن لەگەلىان بۆ گەران بەدواى تەمويل، بۆبە لىردە موهم ئەووبە تۆ چۆن ئەتوانى سەهم پەيدا بكەيت، چونكە لەلاپەرەكەى تر و فەقەرەكەى تر وەلاممان داووتەو، باسى ميزانىەى ئىستىسمارى ئەكەين كە بەشېكە سەر بەووزارەتى پلانى عىراقە، دوو ميزانىە ھەبە، يەكىان ميزانىەى ئىعتىدالبە كە پى دەلىن (نۆبەرىشن) يەكىان ميزانىەى ئىستىسمارىە، ميزانىەى يەكەم كە برىتى يە لە شەش فەصل، ھەتاكو فەصلى نۆبەم و نۆ فەصلە، كە برىتى يە لە رەواتب، بەلام ميزانىەى ئىستىسمارى تەبەن ئەو لەلايەن وەزارەتى مالىەى عىراق رىك دەخرىت و وەزارەتى مالىەى كوردستان ئىشى لەسەر دەكات، بېرگەى دوووبەمىان كەميزانىەى ئىستىسمارىە كە لەلايەن وەزارەتى تەختىتى عىراقى نامادە دەكرىت، ئەو لەلايەن حكومەتى خۇمانەو ئەمسال لە سالى 2006 و لەناوەرەستى 2006 و تاكو 2007 ئەو دەبىتە ئەرك و مەهامى وەزارەتى پلاننانان، بەلام ناحىەى تەمويل كە ئەبىتە پارە، ئەبىتە صەرف كىردن وەزارەتى تەختىت نىبە، وەزارەتى تەختىت پارەكە پەيدا دەكات و وەزارەتى مالىەى صەرفى دەكات، سوپاس.

بەرپىز محمد فرج احمد:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

بېرگەى سى پىم باشە ئەگەر بوترىت (گىروگرفتە كۆمەلەبەىتى و ئابوورى و ئىدارىەكان) چونكە پلان دانان نەخشە زياتر بۆ مەسەلەى ئىدارى و ئابورىەكانە، مەرج نىبە، يانى گىروگرفت تەنیا كۆمەلەبەىتى بىت، بېرگەى چوارەم لە بېرى ناوچە لادىبىەكان بكرىت بە گوندنشىن، وشەبەكى زۆر ناچوانە، لە دىپرى دواى ئەو پىشىنە يانى خەلفىەت يانى ئەولەووبەت نىبە، ئەولەووبەت يانى رىز بەندى، بېرگەى ھەوتەم رىكخستىن و ھاسەنگى لە نىوان سەرچاوەكان و پىداوېستىەكاندا، ئەگەر مومكىن ئەبىت دەسكەوت و

خەرحىشدا، يانى ئەو مەسەلەيەكى زۆر گرنگە (داھات و خەرج)، وايزانم ئەو يەككىك لە كارە گرنگەكانى وەزارەتى پلاندانانە چەند داھات و خەرجە، چۆن ئەو ھاوسەنگى دەكرىت؟ رىكخستن لە نيوان سەرجاوەو پىداويستىيەكانى داھات و خەرجە، لە بېرگەى نۆ بەشدارى كردن لەگەل حكومەتى عىراقى فيدرال لەگەل گەران بەدواى سەرجاوە دابىن كردن، وانازانم يانى تەمويل بىت، تەمويل يانى پارە پىدان، جا ئەگەر واى لىبكرىت بە دواى كۆمەكى ماددى و تەكنىكى و پىسپۆرى، ئىتر وشەى لە دەولەت و دەزگانىدەولەتەيەكان لاجىت، يانى بەشپۆيەيەكى گشتى بىت، گەران بەدواى سەرجاوەى كۆمەكى ماددى و تەكنىكى و پىسپۆرىدا، سوپاس.

بەريز عثمان شوانى/وەزىرى پلاندانان:

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن.

مەسەلەى يەكەم كەباسى مەشاكىلى ئىجتىماعى دەكات، ئەللى ئابوورى و ئىدارى لەگەل بىت، لەبەر ئەووى تۆ لىرە باسى مەشاكىلى ئىقتىسادى ناكەيت، چونكە لەرووى ئىجتىماعىيەو مەشاكىلت ھەيە، لەرووى ئىقتىسادىيەو تۆ بەرنامەت ھەيە دەبى تۆ پلانى بۆ دابىنى، كە پلانت دانا پلانى پەرەپىدان دادەنىي، كە پلانى پەرەپىدانن دانا يانى حەل كردن و چارەسەر كردنى كىشە ئابوورىيەكان، ئەمە لەسەر مەسەلەى يەكەم، لەسەر مەسەلەى گۆرانكارى لەسەر لاجردنى (دول والمؤسسات الدولية المانحة) تەبعەن ئەو لەتەرجومە كوردىيەكە منىش لەگەل ئەو مە، نازانم ئەو چۆن كراو، بەرەئىى من كەلىمەى (دول والمؤسسات الدولية المانحة) ئەو زۆر زۆر گرنگە، چونكە ئەو بەشكىك لە مەھامەكەيە، ئەگەر وانەبىت چۆن ئەتوانى داوا لە وەزارەتى تەختىتى عىراقى بكەين لەگەل تۆ شەرىكم كە چۆن پارە پەيدا بكەين، مەسەلەى كەلىمەى تەمويل چۆن تەرجومە دەكرىت، ئەو حەقە لىزنىەى ياساىى يا لىزنىەى زمانەوانى لىرە ھەيە ھەندى كەلىمات بە موحەدى بىت، بۆ نموونە من لىرە مولاھەزەم كردوو و يەكسەر دىتە بەرچاويشتان (تەقىيس و سەيتەرەى) لىرە بە نەوعىك كراو و لەماددەكەى دواىى بەنەوعىكى تر كراو، مەسەلەى داھات و خەرج، ئەو مەسەلەيە پەيوەندى بە وەزارەتى مالىيە، چونكە وەزارەتى مالىيە مەسئولە لە مالىيە، بۆيە ئەو مەسئولە لە مەسەلەى خەرج و داھات، يەككىك لە ئىشەكانى وەزارەتى مالىيە ئەو يە چۆنىەتى ئىشراف بكاتە سەر خەرج و داھات، ئىشى رەقابەى مالىيەشە و ئىشى پەرلەمانىشە، ئەو سىيانە ھەرسىكىيان مەسئولن لەو، سوپاس.

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن:

(تحسين الوضع الاداري) لە بېرگە شەشيش ھاتوو، كاك كرىم فەرموو.

بەريز كرىم بحرى عبدالله:

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن.

بەراستى ۋەرگىپران پەيۋەندى بە ئىش ۋە مەھامى لىژنەنى ياساينى نىيە، بۇيە ئەۋ كەم ۋە كورپانەنى كەلە ۋەرگىپران ھاتوۋە، ئىمە لىي خەتابار نىن ۋە ھىوادارن لىمە ۋەدوۋ ئەنجومەنى ۋەزىران كە پىرۋژەكان دەنپىر بە ھەردوۋ زىمانى كوردى ۋە ەرىبى بۇمان پەۋانە بىكەن، داۋا لەسەرۋىكايەتنى پەلەمانىش دەكەين كەناگادارى ئەنجومەنى ۋەزىران بىكاتەۋە لەۋ روۋوۋە، داۋا لە ئەندامانى بەرپىزىش دەكەم كە ئەگەر ھىچ ئىعتىرازىيىكىان ھەيە لەسەر موۋستەلەحات ۋە تەرجومە، نەيخەنە روۋ، چۈنكە ئىمەش دەزانين كەم ۋە كورپى تىدايە، سوپاس.

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن:

قەسكە دوۋبارە دەكەمەۋە، راستە ئىۋە مەسئول نىنە لە تەرجومەكەنى، بەلام كە خويىندرايەۋە يەكەم ھەر مولاحەزەيەك دەدرىت، لى خۆت ئىشارەت بىدە، بۇ ئەۋدى چاكى بىكەنەۋە، ئەۋە يەك دوۋەمىش نەصە ەرىبەكە ئەساسە، ھەرخىلاڧىك بىت، دەگەرپىنەۋە سەر نەصە ەرىبەكە، كوردىيەكەش ھەمواردەكەينەۋە لەبەر رۇشناينى ئەۋ بىت، فەرموۋ كاك جمال يوسف.

بەرپىز جمال يوسف بۇتانى:

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن.

بەحەقىقەت ئەۋ خالەنى پىنچەم كە دەلى (اعداد بىرامچ شاملة طويلة المدى وقصيرة المدى وسنوية المدى لتأهيل القوى) من پىم باشە بلىن (اعداد بىرامچ شاملة طويلة وقصيرة المدى) دەمچ بىكرىت (وبرامچ سنوية لتأهيل القوى البشرية اللازمة بالتعاون مع الجامعات والمؤسسات التعليمية) يانى ئەۋ تەۋزىفە زىاد بىكرىت، ئەۋ دوۋ مەدايەش ھەزف بىكرىت، خالى دوۋەم (اعداد المؤشرات) ئەگەر بىكرىت نازانم جەنابى ۋەزىر باشتر دەزانىت (اعداد المؤشرات) بىكرىت بە (اعداد البرامج الكلية) سوپاس.

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن:

ئەۋدى كۇتايى ۋەلام دايەۋە، فەرموۋ.

بەرپىز عثمان شوانى/ۋەزىرى پلاندىنان:

بەرپىز سەرۋىكى ئەنجومەن.

من پىم وايە مەسەلەنى (اعداد المؤشرات) كە تەۋاۋە، ھىچ ئىشكالى تىدا نىيە، بەلام مەسەلەيەك ھەيە دەمەۋى روۋنى بىكەمەۋە بۇ ھەموۋ ئەۋ بىرادەرانەنى كە لىرە دانىشتوۋنە، ئەم ياسايەنى كە نوۋوسىومانەۋە، داۋامان لەۋەزارەتنى تەختىتى عىراقى كىرد، كە ئەۋ كاتى دىكتور بەرھەم ۋەزىرى پلاندىنان بوۋ، ۋەفدىكى كەۋرە كە سى ۋەكىل ۋەزىرىان ھەيە كە ھەرسىيىكىان ھاتبوۋن، سەرۋىكى جىھازى مەركەزى كوبراۋ سەرۋىكى جىھازى سەپتەرى نەۋى ۋە نوپنەرى بانكى دەۋلى ۋە ھەموۋيان ھازر بوۋن بۇ نوۋوسىنەۋەنى ئەۋ قانۋنە، پىكەۋە موۋافەشەمان كىرد ۋە ئىنجا ئەۋ قانۋنە نوۋسراۋتەۋە، موراعاتى كەلىمە بە كەلىمەمان كىردوۋە لەكاتى نوۋوسىنەۋەنى قانۋنەكەدا، بەلام ھەندى كەلىمە ھەيە لەۋانەيە ئىمە ھەندىكىمان پىي ئاشنا نەبىن ۋە

پیمان وایه به صیغه یه کی تر بنووسریته وه، به لّام به تاییه تی نه و برادره ری که له بانکی دهولی بوو زور شارمزا بوو، له کۆمه لیک و لاتدا ئیشی کردبوو، له سهر یاسای و مزاره تەکان یاخود یاسای ئیستیسمار که نووسرا بوووه خۆی به شداری کردبوو، له یاسای ئیستیسمار ی سعودی به شداری کردبوو، له قه تهر به شداری کردبوو، له قانونی تهختیتی یه مهنی ئیشی کردبوو، بویه زور به وردی وشه کان ئیختیار کراون و نووسراونه ته وه، به لّام ته رجومه کوردیه که ی فیعلهن موتابیق نییه له گه لّ نه و عهره بییه که وا هاتوووه، سوپاس.

به رپز د. شوکریه رسول ابراهیم:

به رپز سه روکی نه نجومه ن.

به نیسبه ت برکه دوو و پینجه وه، له گه لّ کاک سهردار و کاک جمال، به نیسبه ت نه و خوته ییه که نه لّی درپز خایهن و کورت و مام ناوه ند، من نازانم زور دانه جار که پلانی دهوله تان ده خوینمه وه، خوته ی سولاسی هه یه، خوماسی هه یه و (طویل الامد) هه یه، ئیتر من هه ز ده که م یانی تو سه یر بکه منال له قوناهه کانی مندالیه وه له بچکوله وه بو ناوه ند بو درپز خایهن، لیردها ئیمه بنرمان کردوو، له درپزه که وه هاتووینه بو کورت و نه وه، ئینجا وا جوانه من زور شت نه خوینمه وه له م لاو نه ولا، نه و خوتانه له بچکوله وه ده ست پی بکریت بو مام ناوه ندی و بو درپز خایهن، یانی (طویل الامد) یشمان هه یه، زیاتر له دهوله تان نه مه رویشتوو، نه مه خالیک، به نیسبه ت خالی هه شته مه وه، به راستی که ده لّی بو دامه زرانندی حکومه تی دام و ده زگا، یانی نه مه زور ره کیك ده بییت، یانی دامه زرانندی دام و ده زگای حکومی نه وه جوانتره، به نیسبه ت خالی ده یه میشه وه نازانم نه مه ته داخول نییه به نیسبه ت و مزاره تی پیشه سازی و بازرگانی، هاندانی که رتی تاییه ت و به ره مه یانی سه رمایه ی خومالی و بیانی بو به شداری بوون له سه رمایه ی نابوووری هه ریم، نه وه هه زم ده کرد و هه زیر وه لّامم بده ته وه، به نیسبه ت خالی دوازه، من هه ز ده که م پاش و پیش له م ده سه ته واژه یه بکریت، نه و و مزاره ته که بخریته پیشه وه، به تاییه تی به هاوکاری جیهازی ناوه ندی ئاماری و مزاره ت له گه لّ پلاندانانی عیراقی فیدرالدا، نه م بخریته پیشه وه و ئینجا بابه ته که بییت، سوپاس.

به رپز سه روکی نه نجومه ن:

هه ندیکی ئیشی لیژنه ی قانونیه، به لّام به نیسبه ت ته شجیع، له حیاتی کاک عوسمان قسه ده که م، ته شجیع ئیمه ش ده گریته وه، یانی هه موو و مزاره تیک نه وه بکات و پلاندانان په یوه ندی هه یه، له بهر نه وه ته داخول نییه، فه رموو کاک عوسمان.

به رپز عثمان شوانی/ وه زیری پلاندانان:

به رپز سه روکی نه نجومه ن.

وه لّلا ته رجومه ی که لیمه ی (حکومة المؤسسات) له ته رجومه ی دام و ده زگای حکومی نه هاتوووه، من پیم وانیه نه وه ته رجومه که ی ته واو بییت، چونکه لیژه با بیینه وه سه ر که لیمه عهره بییه که (واتباع اسلوب الشفافية لانشاء حكومة المؤسسة) لیژه که لیمه که نه وه یه خۆی موئه سه سات ئیستا بوته موسته له حیکی

دهولى، شيوهيهكه له شيوهكانى حوكمرانى كه پيى دهوتريت حكومهتى موئسهسات، كه ئهم شيوه حوكمرانيه ئهو دهزگاي قانونى خوئ جيايه و پههلهمانى ههيه ودهزگاي تهشريعى ههيه و قهزائى ههيه، ئهوانهى ههيه، ئهوه پيى دهوتريت (حكومه المؤسسات) يانى پيم وايه كهليمه كورديهكهئى ئهوهئى ئهو وتى باسى دام ودهزگاي حكومهت دهكات، نهخير ئهوهئى من ئهپييم (حكومه المؤسسات) يانى موئسهسات جياوازه لهگهئ دام ودهزگاكان، مهسهلهئى ئهوهئى كه وهلامت داوه، راسته ئهوه تهواوه، مهسهلهئى ئهمه پيش ئهمه بخريت، مهسهلهئى وهزارهتى تهختيت و تهعاون العراقية الاتحاديه، ئهمه باسى ئهوه دهكهين كه ئيحصا، من دوو شتم موواعات كر دووه، بو ئهوهئى ئهئدامانى پههلهمان ليئى ئاگادار بن، مهسهلهئى تهقييس و سهيتهرهئى نهوعى لهگهئ ئيحصادا لهدهستوورى مهركهزى هاتووه، ههتا نووسيوومه مهقايسى عيراقى موواعاتم كر دووه، لهبهر ئهوهئى ئهو قانونهئى كه دردهچيئ موخالييف نهبيئ لهگهئ دهستووردا، سوپاس.

بهريز فرست احمد عبدالله/سكرتيري ئهئجمهئ:

بهريز سهروكي ئهئجمهئ.

من تيبينيم لهسهه برگهئ يازده ههيه، له ديئرى سييهه هاتووه، (اعتماد المواصفات العراقية) ئيعتيرازم لهسهه ئهوه نيهه، بهلام ئيمه له قانونى ئيستيسمار مواصفهاتى عاليههيمان كرده ئهساس بو ئهو شته، بههئئى من زور زهروويه، چونكه مواصفهاتى عاليهه ههيه ئيزافه بكرتته سهه بهشيوهيهكه له شيوهكان ئيكتيفا بهوه نهكهين كه موزهف بهس عيراقى بيئ، مهفروزه عيراقيش اعتماد بكا ته سهه عاليهه، زور سوپاس.

بهريز عثمان شوانى/وهزيرى پلاندانان:

بهريز سهروكي ئهئجمهئ.

بهراستى منيش پيم وايه ئهوه دهبيت وابيئ، بهلام من تهئها لهپيناوى مهسهلهيهكى قانونى ئهوهه وا ليكر دووه، بو ئهوهئى تهعاروز نهكات لهگهئ دهستوور، ئهگهه نا من بروام بهوه نيهه كه مواصفهاتى عيراقى ئههروكه، هههههه مواصفهاتى عيراقى خهريكى گووانكارى تهواون ئيستاكه، يانيش نيزاميكى ئينگليزى ههيه ئهوا حاليهه ديراسهئى دهكهه كه يهكيك له نيزامه پيشكهوتووهكان نيزامى ئينگليزيه له مهقايسى و سهيتهره نهوعى، خهريكى ديراسهئى ئهوههه له عيراق بيكهه، بهلام نههتوانيوه ئهو كهليمهيه ئيزافه بكهين، مهسهلهكه تهئيا له بو ئهوهئى بروام بهوهيه كه مهقايسى عاليهه بهكاربهينين، بهلام يهكه مهسهله ههبوو كه جهئابى سهروك له سهه مهوزوعى ئهوه بيستم كه لهدهستووردا هاتووه كه دهزگاي تهقييس و سهيتهرهئى نهوعى دهزگايهكى موستهقيهه، من پيم خوئ نيهه موستهقيهل بيئ، بهلام له تهشكيلهئى عيراقدا سهه به وهزارهتى تهختيته، سوپاس.

بهريز سهروكي ئهئجمهئ:

بكریتە مواسفات عالیە و العرافیە، (عالیە)كە ئیزافە بكریت، دەولەتمەندی دەكات و باشترە، پیم وانییە مولاخەزمیەکی وا گەورە ھەبیت لە ھینەکاندا، ھیچ گۆرانکاری نییە، چونکە ئەوانەى ئیعتیرازەکان کە کرابوون، جەنابى وەزیر وەلامى دایەووە و شەرحى کرد، دوایى پيش خستن و پاش خستنى مەوادەکانیش، ئەو دەكریت لە صیاغەى نیھائی، لیژنەى قانونى لەگەڵ وەزیردا دابنیش، وایزەم چەند گۆرانکاریەکی گەورە نابیت، پیم باشە لیژنەى قانونى بیخویننەو، ئەو کەلیمەییە ئەگەر ئیزافە کرابیت و لەگەڵ ئیزافە کردنى خائیک کە پەيوەندى بە موراعاتى ژینگە ھەيە، پرسیارەکانتان حازر نەکردوو، فەرموو د. شوکریە.

بەرپز د. شوکریە رسول ابراهیم:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئامادەکردنى پلانى ھەرپم لەرووى ئابوورى و کۆمەلایەتى و مرۆپى و رۆشنیریەو، لەبەر رۆشنایى پيوستى بە ھەنووکەيى و پيشبینى کراوەکانى کۆمەلگا و بەرەچاوەکردنى بارى ژینگەش، سوپاس.

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

ئەو ئیشى وەزارەتى ژینگەيە، وەزارەتى پلاندانان دەتوانى جوملەيەك بليت، بلى ھاوکارى کردن لەگەڵ ھەموو دام و دەزگاكانى حكومەتى ھەرپم بۆ ئەوئەوى ئەو پلانى بۆ ھەرپم دادەنريت رەچاوى ژینگە بکات، جوملەيەكى وا دەكریت دابنريت، بەلام ئەوئەوى دکتۆرە شوکریە وتى ئەوە صولبى واجباتى وەزارەتى ژینگەيە، ئیعدادى پلان، وەزارەتى پلاندانان و ھەر وەزارەتییكى پەيوەندیدار ھاوکارى بکات، بۆ ئەوئەوى ئەو پلانى ژینگەيە سەرکەویت، موراعات بكریت، موراعات يانى ھاوکارى، بەلام ئەوان وەزارەتى پيشەسازى ھەلدەستى يانى خوتە دادەنن، بەرنامە دادەنن بۆ وەزارەتەکانى تر، بۆ حكومەت و ئەوانە، لەبەر ئەو ھاوکارى بکاتە ئیعداد، كاك فرست صیغەيەكى ھەيە، ئەگەر لیژنەى ياسا پى باش بیت (مراعاة سلامة البيئة لاعداد خطط الوزارة وبرامجها)، فەرموو كاك محمد.

بەرپز محمد فرج احمد:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئەو پەيوەندى بە ژینگەشەو نییە، نەك بە مافى مرۆف، يانى ئەم پلاندانانە بۆ گەشەپیدان، سوپاس.

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

ژینگە يانى ھەموومان عیلاقەمان پى ھەيە، فەردیش عیلاقەى پى ھەيە، كە دەچى لە ريگايەك لەناو سەيارە ببیسىيەك دەخۆى، كە فریدەى دەى، ئەو دەزى ژینگەيە، لەبەر ئەو ئەمیش كە پلان دادەنيت مەقاييسى عىراقى وعالەمى دەبیت رەچاوى بکات، ھینانى مەگینەيەك ئەگەر بە دووگەل بیت ئەو دەزى ژینگەيە، مەلیدەيەك دینى بۆ کارەبا ئەگەر دەستەى دوو بیت، مانای ئەوئەوى دەزى ژینگەيە، فەرموو كاك سەردار.

بەرپز سردار صباح بوزو ھەركى:

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن.

من پېشنيارى صيغهيەك دەكەم لە بۆ پاراستنى ژينگە, (عند اعداد اية خطة او برنامج يجب مراعاة حماية البيئة من التلوث), سوپاس.

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن:

عەينى شتە, بىخويننەو دەووبارە, فەرموو.

بەريز عونى كمال سعيد بزاز:

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن.

(مراعاة سلامة البيئة في الاقليم عند اعداد خطط الوزارة و برامجها).

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن:

سوپاس, كەواتە ئەمە ئىزافە كرا و كەليمەى (عالمية) لەوئى ئىزافە كرا, كەواتە بېرگەكان يەكەم و دوو دەووايى ئەھمىيەتەكەى لىژنەى قانونى لەگەل كاك عوسمان وەزىرى پلاننانان رىك دەكەون, زمانەكە عەرەبى دەخويننەو, كوردىيەكە دەبىت وەكو عەرەبىيەكە بىت, عەرەبىيەكە ئەساسە, بۆيە ئىستا داوا دەكەم لىژنەى قانونى بۆ ئەو دەووايى بىخويننەو, بۆ ئەو دەووايى بىخەينە دەنگدان, فەرموو كاك شىروان.

بەريز شىروان ناصح حيدرى:

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن.

بە حەقىقەتە مولاخەزەيەك ئىستا بۆمان هات, نازانم جەنابى وەزىر رەئىى لەو مولاخەزەيە نىيە, دەلئى بەنسىبەت فەقەرە حەفت (التنسيق بين الموارد وإحتياجات التنمية) تەنسىقەكە بەقەناعەتى ئىمە زۆر مەعنا نادات, ئەگەر تەوازن بىت هىچ لە ماناكە دەگۆرپت, سوپاس.

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن:

من پىم وايە (موارد) ئىعتىاديە, بەلام مەرج نىيە تەنيا موارد بىت, ميزانيە هەندى جار دىت پەيوەندى بە مواردەو نىيە, مومكىنە هەندى جار عەجزت هەبىت, هەندى جار تەزەخومىك هەبىت, بەلام ئەو دەووايى هاتووە باشترە, هىچ مولاخەزەت نىيە كاك عوسمان, بىرپتە تەوازن, ئەو هەندى گرانى ناخاتە سەرتان? تەنسىق شەرت نىيە, تەوازن دەبىت وەكو يەك بىت, ئەگەر هەر تەوازنىشتان لا گرنە پىويستە بلىى (العمل على خلق التوازن بين احتياجات الاقليم) يان (إحتياجات التنمية والمواردو العمل على خلق التوازن) ئەو دەنگە حەلىك بىت, وانىيە كاك عوسمان, (العمل على خلق التوازن بين الموارد وإحتياجات التنمية) ئەو دەنگە چاك كورد لىژنەى قانونى, (العمل على خلق التوازن) لەجياتى تەنسىقەكە, فەرموو كاك شىروان.

بەريز شىروان ناصح حيدرى:

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئەو دەووايى كە پەيوەندى بە ژينگەو هەيە لە ئاخىرى فەقەرەكەى دابنپىن هىچ مانع هەيە؟.

بەريز سەرۆكى ئەنجومەن:

لهناخيري، فهموو بيخوينهوه.

بهريز عوني كمال سعيد بزاز:

بهريز سهروكي نهجومهن.

نايا تهنها گورانكاريهكه، يان هه موو ماددهكه بخوينمهوه؟

بهريز سهروكي نهجومهن:

هه مووي بخوينهوه به ئيزافهكانهوه.

بهريز عوني كمال سعيد بزاز:

بهريز سهروكي نهجومهن.

المادة الثانية: تتولى الوزارة تحقيق الاهداف التالية:

اولاً: اعداد خطط تنمية الاقليم وتطويره اقتصاديا واجتماعيا وبشريا وثقافيا في ضوء حاجات المجتمع القائمة والمتوقعة.

ثانياً: اعداد المؤشرات الكلية للخطط الطويلة والمتوسطة والقصيرة الاجل بما تشتمل عليه من اهداف وسياسات بمشاركة الوزارات والقطاعات الحكومية والقطاع الخاص.

ثالثاً: اعداد خطط لمعالجة المشاكل الاجتماعية المختلفة وذلك بالتنسيق مع الوزارات والمؤسسات ذات العلاقة.

رابعاً: التخطيط للاستثمار الحكومي، واقترح التخصيصات الاستثمارية في الميزانية العامة للدولة وتوزيعها بين القطاعات وحسب المحافظات والمناطق الحضرية والريفية، ومراعاة الاولوية عند تحديد المشاريع الاعمارية التي تمول من الميزانية الاستثمارية بالتنسيق مع جميع الوزارات المعنية بهذه المشاريع ومتابعة حسن تنفيذها.

خامساً: اعداد برامج شاملة قصيرة وطويلة المدى وسنوية لتأهيل القوى البشرية اللازمة بالتعاون مع الجامعات والمؤسسات التعليمية.

سادساً: التعاون مع المؤسسات الحكومية في اعداد الدراسات اللازمة لتطويرها وتحديثها وتحسين التنظيم الاداري ورفع مستوى كفاءة الاداء فيها، وتنمية القيادات الادارية والفنية وتدريبها في المستويات المختلفة.

سابعاً: العمل على خلق التوازن بين الموارد واحتياجات التنمية من خلال وضع المبادئ والاتجاهات العامة لادارة استراتيجية التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

ثامناً: الاهتمام بانشاء الحكومة الالكترونية لجمع المعلومات وانشاء بنك المعلومات واتباع اسلوب الشفافية لانشاء حكومة المؤسسات.

تاسعاً: المساهمة مع الحكومة العراقية الاتحادية في البحث عن مصادر التمويل والمساعدة الفنية من الدول والمؤسسات الدولية المانحة، والمشاركة في المفاوضات الجارية مع الجهات المانحة لتنفيذ تعهداتها من اجل الحصول على المساعدات والمنح والقروض لتمويل المشاريع في الاقليم بالتنسيق مع وزارة المالية والاقتصاد في الاقليم.

عاشراً: تشجيع القطاع الخاص والاستثمار المحلي والاجنبي للاسهام في التنمية الاقتصادية للاقليم، واقترح السياسات والسبل التي تعمل على تنشيط هذا القطاع بالتعاون مع المؤسسات الحكومية ذات العلاقة.

حادي عشر: اعتماد نظام وطني للتقييس والسيطرة النوعية في الاقليم بالتنسيق مع الجهاز المركزي للتقييس والسيطرة النوعية في وزارة التخطيط والتعاون الانمائي العراقية الاتحادية، واعتماد المواصفات العراقية والعالمية ومراقبة تطبيقها واجراء الفحوصات والتحليل والاختبارات والبحوث الخاصة بالتقييس والسيطرة النوعية، وتقديم المشورة في هذه القضايا لكافة الجهات الحكومية والاهلية الراغبة بذلك في الاقليم.

ثاني عشر: القيام بالعمليات الاحصائية الاقليمية والمتعلقة بالتعدادات العامة لسكان الاقليم والمساكن والمسوحات الاحصائية الخاصة بالقطاعات المختلفة في الاقليم وذلك بالتنسيق مع الجهاز المركزي للاحصاء في وزارة التخطيط والتعاون الانمائي العراقية الاتحادية.

ثالث عشر: مراعاة سلامة البيئة في الاقليم عند اعداد خطط الوزارة وبرامجها.

بهريز سرؤكي نهنجومهن:

پيش ئهوى ماددهكه هه مووى بيدمه دنگدان، دهگه پيمه وه سه خالى هه وتهم، نازانم دهمه وئ پارسيار بكم له ليژنهى قانونى، ئايا موارد راستره يان ايرادات؟ بؤ نمونه ميزانيه له بهغداوه ديت، ئه و ميزانيه مهواردى خومان يان شتيك يا ئه و ميزانيه كه بؤمان ديت رهنكه زياتر بيت، مهقصدم ئه وهيه موارد كه ليروه دهبيت.

بهريز عثمان شوانى/ وهزيرى پلاندانان:

بهريز سرؤكي نهنجومهن.

موارد باشتره، چونكه ايرادات باسى پاره دهكات، موارد باسى مواردى به شهري دهكات، چونكه تۆ دهئى (العمل على خلق التوازن بين الموارد) ليروه هيژى كار موارد، ئه وهى كه له ژير زهويدايه موارد، له گه ل احتياجى ته نيمه له هه ريمدا، سوپاس.

بهريز سرؤكي نهنجومهن:

باشه، وهكو خوى كئ له گه ئيه تى دهستى بلند بكات؟ سوپاس، كئ دژيه تى دهستى بلند بكات؟ به تيكرى دهنگ وهرگير، سوپاس، ماددهى سئ بخوينه وه.

بهريز كريم بحرى عبدالله:

ماددهى سيهم:

يه كه م: وهزير: سه رؤكى بالو، بهرپرسى ئيش و كارو ناراسته كردنى سياسه تى وهزاره ته كه يه و، هه موو برپارو فه رمان و رينمايه كان پئوه نديان به ئهرك و فرمان و بيكهاته و سه لآحييات و كاروبارى ديكهى هونه رى و دارايى و ئيدارى و ريكخستنى وهزاره ته كه وه هه يه، له وهزيره وه دهرده چن و به سه رپه رشتى وهزير جئ به جئ دهكرين.

دووم:بريكارى وهزارت: له چوارچيوى سهلاحيياتدا كه پيى دهسپيږدرى، ياريدى وهزير ديدات له ناراسته كردنى سياسهتى وهزارت و سهپرهرشتيكردى كاروبارى وهزارتدا، مهرجيشه بروانامهى زانكوى ههبي.

سيهه: راويژكاران: ژمارهيان له چوار كهس زياتر نيبه، مهرجيشه بروانامهى زانكويان ههبي و، خاوهن ئەزموون و شارهزا بن.

بهريز شپروان ناصح حيدرى:

بهريز سهروكى نهنجومهن.

المادة الثالثة: تتألف الوزارة من التشكلات التالية:

اولا: الوزير: هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها والاشراف والرقابة عليها و تصدر عنه وتنفذ باشرافه جميع القرارات والوامر التعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق احكام القانون.

ثانيا: وكيل الوزارة: يساعد الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها ضمن الصلاحيات التي توكل اليه، على ان يكون حاصلًا على شهادة جامعية.

ثالثا: المستشارون: لايزيد عددهم عن اربعة وان يكونوا من حملة شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والممارسة.

بهريز سهروكى نهنجومهن، رهئى ليژنهى ياسا دهخوينينهوه سهبارت بهو مادديه.

بهريز كريم بحرى عبدالله:

بهريز سهروكى نهنجومهن.

پينجهه: بهلام نهوى پهيوهندي به ماددهى سيهه و چوارهمهوه ههيه، نهوه، ليژنه نهه پيشنيازهى خوارهوى، بويان ههيه:

1- ههردووكيان بكرين به يهك مادده، چونكه پيوهندييان به بيكهاتهو بيكهينهرهكانى وهزارتهكهوه ههيه. زنجيرهى مادده يهكخراوهكش، دهبي به

(ماددهى سيهه)و، زنجيرهكانى ديكهى دواى نهوئيش ريز بهنديهكى ريك دهخريتهوه.

2- جيگاي برگه و زنجيرهكانى، دووباره ريك بخريتهوه، بهجورى كه، (سيهه: راويژكاران) زنجيرهى (پينجهه) وهبرگري و، نووسينگهى وهزير، بجيته سهرووترو، نووسينگهى بريكارى وهزارهتئيش پاش نهو، بيت.

3- له دوا ديږى خهسهلى راويژكارهكاندا، وشهى(وله) بكريته(ولهه).

4- دواى وشهى(فرمانبهري) كه بو ههردوو نووسينگهى وهزيرو بريكارى وهزارتهكهش دادهنري، وشهى(بهپلهى بهريوهبهري) يان، بو زياد بكرى.

بهريز عونى كمال سعيد بزاز:

بهريز سهروكى نهنجومهن.

رهئیی لیژنه‌ی یاسایی به عه‌ره‌بی:

خامسا؛ اما فیما یتعلق بالمادتين الثالثة و الرابعة تقترح اللجنة مايلي:

1. دمجها بمادة واحدة لكونهما متعلقان بتشكيلات و تكوينات الوزارة وتكون تحت تسلسل المادة (الثالثة) وترتب تسلسلات المواد تبعاً لذلك.
2. اعادة ترتيب مواقع فقراتها وتسلسلاتها بحيث تكون ثالثا المستشارون بتسلسل (خامسا) و يتقدمه مكتب الوزير ثم مكتب وكيل الوزارة.
3. جعل (وله) بـ (ولهم) في اخر السطر من وصف المستشارون.
4. اضافة (بدرجة مدير) بعد كلمة موظف في مكتب الوزير ومكتب وكيل الوزارة.

به‌رپڙ عثمان شوانی/وه‌زیری پلاندانان:

به‌رپڙ سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌ن.

به‌نیسه‌ت ئه‌وه‌ی یه‌که‌م که له‌بو و‌ه‌زیر هاتوو، حه‌قه ئه‌و عیباریه‌ بنووسریت (ویکون مسئولا امام مجلس الوزراء باعتبارها عضوا متضامنا فيه وله تخويل بعض من صلاحياته الى وكيل الوزارة او المدراء العامين او من يراه مناسبا من موظفي الوزارة. له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌مه‌ صیغه‌یه‌کی قانونیه‌ و له‌ هه‌موو قانونه‌کان که په‌رله‌مان ده‌ری کردوو، ئه‌و عیباریه‌ هاتوو، من پێشم وایه‌ ئه‌مه‌ عیباریه‌کی قانونی راسته‌، له‌وانه‌یه‌ کاک فرسه‌تیش شاره‌زایی باشر بی‌ت له‌وباره‌یه‌وه‌، سوپاس.

به‌رپڙ شیروان ناصح حیدری:

به‌رپڙ سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌ن.

ئیمه‌ ئیشاره‌تمان به‌و مه‌سه‌له‌یه‌ داوه‌ له‌ راپۆرته‌که‌مان، ئه‌و صیاغه‌ هه‌یه‌ له‌ هه‌موو وه‌زاره‌ته‌کان، لی‌ره‌ش به‌کاری ده‌هینین، به‌لام من ته‌وزیحی‌کی ترم هه‌یه‌، به‌حقیقه‌ت ئیمه‌ له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ینه‌ که ماده‌ سی و ماده‌ جوار ده‌مج بکری‌ت، چونکه‌ ته‌عریفی وه‌زیر له‌گه‌ڵ وه‌کیل وه‌زیر له‌ ماده‌ سی هاتوو، وه‌کو پێشتریش وتم خارج‌ی ته‌شکیلاتی وه‌زاره‌نه‌، به‌ینه‌ما وه‌زیر شتی‌کی هه‌ری‌میه‌ له‌و وه‌زاره‌ته‌، مه‌فروزه‌ وه‌زیریش له‌ زمني ته‌شکیلاتی وه‌زاره‌ت بی‌ت، ئه‌مه‌ یه‌ک، به‌نسبه‌ت یه‌که‌م هه‌تا جواره‌میش ئیمه‌ پیمان باشه‌ نه‌قلی ماده‌ سی بکری‌ت، ئه‌گه‌ر ئه‌وی دیکه‌ش به‌ ماده‌یه‌کی موسته‌قل دی‌ته‌وه‌ هه‌ر مانع نییه‌، دوا ره‌ئیش ره‌ئیی ئیوه‌ی به‌رپڙه‌، پیتان باشه‌ ده‌مجی ماده‌که‌ بکه‌ین و هه‌یکه‌لی ته‌نزیمیه‌که‌ به‌شیوه‌یه‌کی ریک و پیک ده‌چینه‌ دووی به‌شیوه‌یه‌کی مونه‌سقی، من اعلى الى اسفل وه‌کو گوته‌نی له‌وه‌زیره‌وه‌ دیینه‌ خوار تا ئاخیر موه‌زه‌ف، له‌وه‌زاره‌ته‌کانی تریش وامن کردوو، سوپاس.

به‌رپڙ سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌ن:

وه‌کو وه‌زاره‌ته‌کانی تر چۆن بووه‌ وای لی ده‌که‌ین، فه‌رموو کاک محمد فرج.

به‌رپڙ محمد فرج احمد:

به‌رپڙ سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌ن.

ماددهى سى بېرگەى يەكەم، لە كۆتايىيەكەيدا و بەرپرسە لەبەردەم ئەنجومەنى وەزيراندا، ھەرودەكو شتىكى تەقلىدى دواى ھەموو شتىك دەلئىن وەزىر بەرپرس بىت لەبەردەم ئەو دەزگايە، دووم لەووزارەتى كارەبا من پيشنيارم كرد ماددهى سى و چوار بكرى بەيەك، يانى پىكھاتەيەك بىت، قەبوول نەكرا، بەم جۆرە ماددەيەك وەزىر و بريكار و راوئىزگارەكان بىت، ئەوى تر وەزىرى كارەبا و وەزارەتى ناوچەكانى دەرەوہى ھەريم بەوہ بېراران لەسەر داوہ، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

كاك شىروان ئەمە عىلاقەى بە وەزارەتى كارەباوہ ھەيە؟

بەرپىز شىروان ناصح حيدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

ئىمە ئەو دوو فەقەرەيەمان دەمچ كرد، و بەپىي ئەو ھەيكليەتەى وەختى خۆى لەپەرلەمان پيشنيار كرا پەسند كرا لەلايەن پەرلەمانەوہ، ئىستاش بەھەمان ھەيكەليەت دەرپىن ئەگەر پىتان باشە دەمچ بکەين، ئىمە مولاھەزەكانى ماددەى چواريش ھەر پىكەوہ دەيکەين، ئەگەر پىستان باش نييە، ئەوہ ماددەى سى تەواو دەكەين دوايى دىينە سەر مولاھەزەكانى ماددەى چوارە، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

بەلام ئەو تەشكىلاتەى وەزارەتەكان ھەموو وەكو يەك بىت، چۆن بووہ ئەوانى تر.

بەرپىز شىروان ناصح حيدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

ھەمووى وەكو يەكە تەقريبەن، لەوہزىرەوہ دىتە خوارى، وەكىل وەزىر، مودير، مەكتەبى وەزىر، مەكتەبى وەكىل وەزىر، مستەشارەكان پاشى مودير عامەكان، پاشان موديرەكان.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

ئەگەر خىلافيك ھەبىت تەعدىلى دەكەين، مەفروزە ئەگەر خىلافيك لەمە ھەبىت، وەزارەتەكانى تر پرۆژەيەك تەقدىم بکەن بەشىوہيەكى ياسايى ئەوان تەعدىل بکەين، بەلام ئىستا كى موافيقە لەسەر دەمچەكە با دەستى بلند بکات؟ كەس دزى نييە؟ باشە ماددە چواريش بخوینەوہو تەكميلەى ماددەى سى دەكەين، پاش ئەوہى كە دەمچ كرا.

بەرپىز كرىم بحرى عبدالله:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

ماددەى سىيەم:

4-نووسىنگەى وەزىر:فرمانبەرى سەرۆكايەتى دەكا، بېروانامەى زانكوى ھەبى، ژمارەيى فرمانبەريش ياريدەى دەدەن.

5-نووسىنگەى بريكارى وەزارەت:فەرمانبەرى بەرپوہى دەبا، بېروانامەى زانكوى ھەبى، ژمارەيى فرمانبەريش ياريدەى دەدەن.

6-دەستەى ئامارى (الاحصاء) ھەرئىم: ھەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆھبەرى گشتى سەرۆكايەتى دەگا، برۋانامەى زانكۆى ھەبى.

7-دەستەى بواردنى خراب لە چاك (التقييس) و كۆنترۆلى نەوعى لە ھەرئىمدا: ھەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆھبەرى گشتى سەرۆكايەتى دەگا، برۋانامەى زانكۆى ھەبى، نەركوفرمانى خۆيشى بەپپى نەو سەلاحيياتە ھەلدەسوورپىنى. كە پپى سپىرداۋە، بەرپۆھبەرايەتى بواردنى خراب لە چاك و كۆنترۆلى نەوعىيىش، لە پارىزگاگانى ھەرئىمدا، واوھستى دەبن.

8-بەرپۆھبەرايەتى گشتى كاروبارى ئىدارى و دارايى: ھەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆھبەرى گشتى سەرۆكايەتى دەگا، برۋانامەى زانكۆى ھەبى، ئەم دايرەيە نەركوفرمانى رىكخستى پىداۋىستەگانى ئىش و كار دەسەبەر دەگا.

ئەمانەى خوارەوھش پپۆھى واوھستن:

أ-بەرپۆھبەرايەتى كاروبارى ئىدارى.

ب-بەرپۆھبەرايەتى كاروبارى دارايى.

ج-بەرپۆھبەرايەتى كاروبارى ياسايى.

د-بەرپۆھبەرايەتى كاروبارى تاكە تاكەى كارمەندان.

ھ-بەشى پۆلىنكردى (تصنيف) بەئىندەران.

9-دايرەى نامادە كردن و ھاودەنگى پلانەگانى فراژوكارى: ھەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆھبەرى گشتى

سەرۆكايەتى دەگا، ئەم دايرەيە، ئەم بەرپۆھبەرايەتياھى خوارەوھشى تىدايە:

أ-بەرپۆھبەرايەتى ھاودەنگى پلانەگانى گەشەپىدان.

ب-بەرپۆھبەرايەتى پلاننانانى ئابوورى.

ج-بەرپۆھبەرايەتى پلاننانانى پىشەسازى.

د-بەرپۆھبەرايەتى پلاننانانى گەشتوگوزار.

ھ-بەرپۆھبەرايەتى پلاننانانى بىنا دروستكردن و ئىسكان و خزمەتگوزارى.

و-بەرپۆھبەرايەتى پلاننانانى گواستەوھو گەپاندىن (الاتصالات).

10: دايرەى پلاننانانى پرۆژەگانى بودجەى و ھەرھىنان (الاستثمارى): ھەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆھبەرى

گشتى سەرۆكايەتى دەگا، برۋانامەى زانكۆى ھەبى، ئەم بەرپۆھبەرايەتياھى خوارەوھش لە خۆ دەگرى:

أ-بەرپۆھبەرايەتى لىكۆلىنەوھى ئەولەوياتى پرۆژەگان.

ب- بەرپۆھبەرايەتى دابەشكردنى پرۆژەگان.

ج- بەرپۆھبەرايەتى كەلگى (جدوى) پرۆژە فراژوكارىيەگان.

11: دايرەى گەشەپىدانى بەشەرى: ھەرمانبەرى بە پلەى بەرپۆھبەرى گشتى سەرۆكايەتى دەگا، برۋانامەى

زانكۆى ھەبى، ئەم بەرپۆھبەرايەتياھى خوارەوھش لە خۆ دەگرى.

- أ- مەركەزى ھەرىمىيەتى بەرھەس چاكتا گۆرۈنى ئىدارى.
- ب- بەرپۆھبەرايەتتى دىراساتى ھىزى كار (القوى العامله) و كارپىكردن (التشغيل).
- ج- بەرپۆھبەرايەتتى سياساتى پەرودەدەو فېركارى.
- د- بەرپۆھبەرايەتتى سياساتى گەشەپپىدانى كۆمەلایەتى.
- ه- بەرپۆھبەرايەتتى تەكنۆلۇژىيە مەلوماتى.
- 12: دايەرىھى ھاودەنگى و ھاوكۆمەكىي گەشەپپىدانى: فرمانبەرى بە پلەي بەرپۆھبەرى گشتى سەرۆكايەتتى دەكا، برۋانامەي زانكۆي ھەبى، ئەم بەرپۆھبەرايەتبانەي خوارەوھش لە خۇ دەگرئ:
- أ- بەرپۆھبەرايەتتى پېوھندىكارى و ھاودەنگى لەگەل وەزارەتى پلانندانان و ھاوكارىي گەشەپپىدان (التعاون الانمائى) فىدرالدا.

- ب- بەرپۆھبەرايەتتى بەدواداچوونى كاروبارى دەولتەتە بەخشنەكان و رېكخراوھ نېو دەولتەتەكان.
- ج- بەرپۆھبەرايەتتى سياساتى ھاندانى كەرتى تايبەت و وەبەرھانىن.

بەرپۆز شېروان ناصح حىدرى:

بەرپۆز سەرۆكى ئەنجومەن.

بەنسىبەت ئەوانەوھەز دەكەم ھەندى مولاھەزەكەم دووبارە بىكەمەوھ، ئەوھى نەموتوھ بەنسبەت ماددەكانەوھ بۇ ئېوھى بەرپۆز تەوزىحى بىكەم، مەوزوعەكە وای لى دېت، ماددە سى و چوار دەمچ دەكرىت، لەسەرەوھ دەنووسرىت تەشكىلاتى وەزارەت، پاشان دەنووسرىت ماددەكە، پاشان وەزىر و جىگرى وەزىر و مەكاتبەكان دېنە خوارەوھ، دوایی خۇمان تەرتىبى نوقاتەكان دەكەين، دوو بەنسبەت مەكتەبى وەزىر و مەكتەبى وەكىل وەزىر كەدەرەجەي مودىر نەنوسراوھ ولەھەموو وەزارەتەكان دەرەجەكەي مودىر، ئەمە ئىزافە دەكەين، سى ھەندىك لە مودىرىياتى عام ھاتووه دەلى (بىرأسها موظف بدرجة مدير عام) خۇي مدير عامه پىويست ناكات مودىر عام تەرەئوسى بكات، خۇي مودىر عامەكە تەرەئوسى دەكات، ئەوھ سى، چوار موستەلەھى دائىرە ھاتووه، دائىرە (اعداد وتنسيق خطط التنمية والخ) چەند دائىرەبەك ھاتووه، لەگەل جەنابى وەزىر ئىمە دانىشتوین لەسەر ئەوھ رىك كەوتىن كە پىويست ناكات دائىرە، دائىرە زۆر لەھەرئىمى كوردستان موتهداول نىيە، بەھەقىقەت ئەوانە مودىرىيەي عامەن، (المديرية العامة لاعداد وتنسيق خطط تنمية) دائىرە نووسراوھ، خۇي مودىرىيەي عامەيە، دائىرە تەختىت و مەشارىعى مىزانىيە ئىستىسمارى، خۇي مودىرىيەي عامەيە، ئەوانەشمان تەصحىح كردووه و كردومانە بە مودىرىيەي عامە بەھەقىقەت، بەپىي ئەو زەوابتەي كەلەسەرەوھ ئىشارەتمان پىدا، بەنسبەت پركردنەوھى مىلاكاتەكان ئىمە لەگەل جەنابى وەزىر دانىشتىن، بەنسبەت پركردنەوھى مودىرىياتەكان ھىچ ئىعتىرازىكمان نىيە، ئىمە لەگەل پركردنەوھەكەين بەشېوھىيەكى زۆر رىك وپىك ھاتووه، ئەمە كۆي مولاھەزەكانى ئىمە بوون كەدەبىتە ماددە چوار و بەو نەصەي كە وتم دېتە خوارەوھ، سوپاس.

بەرپۆز سەرۆكى ئەنجومەن:

بەرپز كاك عوسمان شوانى وەزىرى پلاندانان، ئەگەر موافىقە لەسەر ئەوھى لىژنەھى قانونى وتى، ئەوھ ئىشمان ئاسان دەكات، فەرموو.

بەرپز عثمان شوانى/وەزىرى پلاندانان:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

وئەللا من موافقە لەسەرى، بەلام يەك ئىعتىرازم ھەيە كە وەختى خۆى موافقەشەمان كرد، كەلىمەھى دائىرە و مودىرىيەھى عامەھى، يانى لەوھزارەتى تەختىتى عىراقى ھىچى ناوى مودىرىيەھى عامە نەھاتوو، ھەمووى بەناوى دائىرە ھاتوو، بەلام لە ھى كوردستاندا ھىچى ناوى دائىرە نەھاتوو ھەمووى مودىرىيەھى عامەھى، بۆيە گونجاوھ كەلىمەھى مودىرىيەھى عامە لەجىياتى دائىرە كە بەكاردىت، ئەوھ مەرتەبەھى كە تەبىعى يە، و تەشكىلاتەكانىش كە دەمى كەرد پىم وايە شتىكى قانونى يە، چونكە وەزىرىش زىمنى تەشكىلاتى وەزارەتە، ئەویش تەبىعى يە كەيەك لەدواى يەك ھاتوونەتە خوارەو، بەلام يەك ئىزافەھى تىدا ھەيە كە مەسەلەھى (المستشارون) لىرە (ولھم الخىرە والمارسە وىجوز) ئىمە وەختى خۆى وامان نووسىبوو، (وىجوز رئاسە الدوائر والمديريات العامە) ئايا ئەمە ئەبى يان نابى؟ چونكە ئەمە لەپىشمانە، زۆر جار ئىمە كە موستەشارىك دىننەوھ لەدەرەو، چونكە زياتر ئىمە ئىعتىماد لەسەر موستەشارەكانى دەرەو دەكەين، لەو كەفائەتە سوودى لى وەردەگرىن، تۆ تەكلىفى دەكەھى بۆ ماوھى سالىك يانى (يقوم بمهام مديريه العامە) يانى ئەوھمان لەرووى قانونىوھ كە موافقن كە بلى (وىجوز رئاسە الدوائر والمديريات العامە) بەنسبەت (مستشارون) (وىجوز)، ئايا جائىزە يان جائىز نىيە لەرووى قانونىوھ، ئەگەر ئەوان پىيان باش بوو، من پىم خۆشە ئەوھ ئىزافە بكرىت.

بەرپز شىروان ناصح حىدرى:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئىمە ئەگەر نووسىمان دائىرە، جەنابى وەزىرىش باش دەزانىت، مەرج نىيە مودىرىكى عام تەرەئوسى ئەو دائىرەھى بكات، رەنگە موستەشار دىنن تەرەئوسى ئەو دائىرەھى دەكات، يان خەبىرىك دىنن تەرەئوسى ئەو دائىرەھى دەكات، ئىمەش مەبدەئىكمان ھەيە، ئىمە نابى جىگا بۆ خەلك بدۆزىنەو، پىر بەپىستىيەتى مودىر عام بە قەناعەتى ئىمە، جەنابى وەزىرىش موافق بوو، با مودىر عامەكە پىر بەپىستىيەتى با ئەو دەزگايە وەربگرىت، بۆ يەككى تر وەربگرىت، ئەمىرۆ موستەشارىك وەربگرىت، سبەھى خەبىرىك وەربگرىت، دووسە دەرەجەھى كى تر وەربگرىت، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن:

بەنىسبەت موستەشارەوھ، ئىوھ موحتاجى موستەشارى ئەجەبىش دەبن، كاك تارىق فەرموو.

بەرپز طارق محمد سعید جامباز:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

من تېبىنىم تەنیا لەسەر بېرگەى دوو ھەيە، وەكىل وەزارەت، چونكە ئىشىكى ئىدارى و فەنىيە، لە ئاخىر بېرگەدا ئەو ئىزافە بىرئىت (وذوي اختصاص في هذا المجال) ئەگەر بىتوو نەنوسرىت ئىختىصاصكەى بەناحىەى تەختىت نەبى، نابى يەكىكى تر ئىشەكە بىكات، چونكە شتىكى فەنىيە و شتىكى ئىدارىە و زۇرىش بېويستە، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

كاك عوسمان وابدانم ئەمە شتىكى تەبىعيە، دەبى موختەص بىت، چونكە وەكىل وەزىر عورفىكە و مەنتقىكە دەبىت موختەص بىت، ئەگەر بنووسن بەقوەترە بۇ ئەوەى ئىلتىزامى بى بىكەن.

بەرپىز شىروان ناصح حىدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

لەبىدايەتى فەقەرە ئىشارەتەمان بىداو.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

بەلى، ئىستا ئەوەى قسەى ھەيە، فەرموو دىكتۆرە رۇزان.

بەرپىز د. رۇزان عبدالقادر دزەبى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

لەبەر گىنگى كارەكانى ئەو وەزارەتە، بىم باشە ئەگەر بېرگەيەك ھەبىت بەناوى ئەنجومەنى پلاندانان، وەزىرى دارىبى و ئابوورى ئەندام بىت لەو ئەنجومەنە، ھەرودھا بەرپوئەبەرى ژوورى بازىرگانى ئەویش ئەندام بىت، دەتوانى سەرۆكى ئەنجومەنەكەشتان ئەندام بىت، بىپار لەسەر كارەكان بەن، سوپاس.

بەرپىز عثمان شوانى/وەزىرى پلاندانان:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

وئلا خوى ئەوە لە وەزارەتى پلاندانانى عىراقىدا ھاتوو، بەلام ئىستا لەعىراقىشدا نەماو، نە ئەمىرىكىەكان رازىن، و نەبانكى دەولى رازى، چونكە ئەوە دووبارە دەگەرپىنەو بۇ مەسەلەى تەختىتى مەرگەزى، ئەگەر مولاخەزەتان كىرەبىت ھەر عىبارەيەكمان نووسى، ئىمە لە ھەموو شوپنەكان نووسىومانە (اعداد خطط للتنسيق مع الجهات المعنية) يانى ئىمە زىاتر ئىشمان ئەوئەيە كە خوتەيەك لە زراە ھەيە، خوتەيەك لە صناعە ھەيە، دەبىت تەنسىقى ئەو خوتانە بىكەين، ياخود پلانى ئىستىراتىجى بنووسىن، ياخود پلانى بىنچ سالانە بنووسىنەو، ياخود مەشارىع چۆن دابەش دەكەين، خوى مەشارىع دابەش كىرەن ئىمە نىن دابەش دەكەين، ئىمە داوا لەو وەزارەت دەكەين، مەشارىعى خوى بىشكەش بىكات، ئىمە بە بىبى ئەولەويەتى حكومەت مەشارىع دابەش دەكەين بەبىبى مەواقىعى جوگرافى لەنىوان شارو دىھاتەكان، ئەوە ئىشى ئىمەيە، بۇيە مەسەلەى مەجلىسى تەختىت نەما، نە لەعىراق ماو و نەلە زۇربەى ولانەكان نەماو، بەو پايە ئەگەر بمانەوى مەسەلەكە دروست بىكەين، دىبىن بە قانونىكى مولحەق سبەى رۇژىك بەرزى

بکەينەوہ بۇ پەرلەمان، بەلام حکومەت زۆر موشەجیعی ئەوہ نینە کە مەجلیسی تەختیت ھەبیت، سوپاس.

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

خۆی لەراستیدا ئەو مەجلیسە وەختی خۆی ھەبوو، عەمەلێش بوو، بەلام ئیستاکە لە مەجلیسی وەزەرا ئەو ئیشە دەگریت، وەزارەتی تەختیت پەيوەندی لەگەڵ زۆربەیی وەزارەتەکان ھەییە، لەگەڵ وەزارەتی مالیە و ئیسکان و بەلەدیە و ھەمووی، بۆیە ئەو خوتەیی کە دادەنیت، ئەو مەجلیسە لە مەجلیسی وەزەرا دەبیت، یان لەعیراق وەختیکی زۆر ھەبوو کە مەجلیسی وەزەرا نەبوو، فەترەییەکی مەجلیسی وەزەرای عیراق نەبوو، رەئیسى جمهور بە ئیشی رەئیس مەجلس وەزەراش ھەلدەستا ئەو وەختە ھەبوو، ئیستاکە رەئیس وەزەرا رەئیسى تەختیتی عالیە، وەزیریش ھەر ئیحتیاجیکی ھەبیت وەزارەتیکی تر لە مەجلیسی وەزەرا رووبەرۆوی دەبیتەوہ، ئەگەر پێویستی کرد بەکۆبوونەوہی دوو قۆلیش و سێ قۆلیش دەتوانن ئەنجامی بدن، فەرموو.

بەرپز گیللاس محی الدین محمد غریب:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

تیبینی من لە ماددە سییە برپگە یەك، وەزیر لە برپگە کە دووبارە بۆتەوہ، ئەگەر بکری لەو وەزیرەوہ دەردەچن و سەرپەرشتی جیبەجی کردنی دەکات، ئەو کەلیمەیی وەزیری دوو جار دووبارە نەبیتەوہ، تیبینی دوو مەم کاک تاریق باسی کرد و ئاماژەیی پیکرد بۆ وەگیل وەزیر منیش ھەمان تیبینیم ھەییە و پشنگیری رایەکەیی دەکەم، پیم باشە بۆ ھەموو مودیر عامەکانیش بەتایبەتی لەبەر ئەوہی ئەم وەزارەتە تازەییە، پشتر ھیچ لەو وەزارەتە لە کوردستاندا نەبوو و ئەو کەسانەیی کە لەو وەزارەتە کار دەکەن خیرەو ئەزموونیکیان ھەبیت، زۆر سوپاس.

بەرپز رشاد احمد ابراھیم:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

من تەنیا بەنیسبەت موستەشارین مولاھەزەم ھەییە، موستەشارین مەفرۆزە خیرەیان لە دە سال کەمتر نەبیت، شەھادی جامیعی و خیرە، بەلام لە دە سال کەمتر نەبیت، چونکە موستەشار ئیستیشارە عومرە یانی دەبی خیرەییەکی باشیان ھەبیت، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

ئیستا پرۆژەییەکی ھەییە، لیژنەییەکی ھەییە دیراسەتی ئەوہ دەکات کە مودیر عام مواصەفاتی جیبە و موستەشار و خوبەراو ئەوانە، دوایی ئەو پرۆژەییە دەبیتە یاسا و ھەموو لایەکی دەبیت پابەند بین بەوہی کە یەکی دەبیتە موستەشار ئەو سەقفەیی کە بۆی دانراو بەلای کەمی خیرەیی ھەبیت، فەرموو.

بەرپز حاتم محمد جان حسن:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

من دوو تېيىنىم ھەبوو، يەككىيان ئەو دوو ماددەيە بوو كە بوونە يەك ماددە، ئەوھى تریان لە ماددەى سىيەمى بېرگەى يەكەم ھاتووہ ئەئى ھۆ بېرپار و فرمان دان، خۆى لىرە دەئى ھەموو بېرپار و فرمانەكان، ھۆ ببىتە ھەموو، سوپاس.

بەرپىز عزالدين سليم خديدا:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

لە ماددەى سىيەم بېرگەى يەكەم، صەلاحياتى وەزىر و ابزانم ھىچ رىي نەداوہ بە صەلاحياتى مودىر عام و ئەوانە، چونكە دەئىت (وتصدر عنه وتنفيذ باشرافه جميع القرارات والاوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها) واتە ئەوہ كە ئەگەر مودىر عام بىت ئەوامر بىت يان تەعليما ت بىت، دەبىت بە ئىشراقى وەزىر بىت، يانى ئەوہ تەقويى نىزامى داخلى دەكات، ئەوہ قانونە، ئەگەر ئەو نەصەى تىدا بىت، يانى ھىچ صەلاحيەتى تر بە مودىر عام وبە تەشكىلاتى وەزارەت نادات، بەپىي ئەو نەصە، چونكە نەصەكە تەحديد كراوہ و موتلفەقە، سوپاس.

بەرپىز شىروان ناصح حيدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

لە ھەموو وەزارەتەكان ئەو نەصە ھاتووہ، لەھەموو وەزارەتەكانىش دەسلەت دابەش كراوہ، چ بەنسبەت مودىرياتى عامە و چ بەنسبەت وەكىل وەزىر و چ بەنسبەت موزەفەكانى تىش، لە نىزام داخلىيەكان ئەوانە ھەموو شى دەكرىنەوہ، پاشان دەنيردرىت لە بو ئەنجومەن، ئەنجومەنى وەزىران موصادەقە لەسەر نىزامى داخلى وەزارەتەكان دەكات، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

خۆى ئەوہ عورفيكە، مەسئولى يەكەم دەسلەتەكان دەدات و خۆشى ئىشراق لەسەر دەكات، ئەگەر تەماشى بكەيت ئەوھى مودىرياتەكان، دەئى (: المديرية العامة للشؤون الادارية والمالية: يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية وتتولى مهمة تأمين) ئەوھى تر ھەر ھەمان شت دەئى، يانى بەصەراحت ئەگەر لە پەرلەمان مودىر عام بە ئىمزى رەئىسى پەرلەمان صەلاحيەتى پى بدرىت وفق الصلاحيات التالية، رەئىسى پەرلەمان دەبىت ئىشراق بكات بزائى ئەو صەلاحياتانە چۆن جىبەجى دەكرىت، ئەوہ عورفيكە لەھەموو وەزارەتەكان ھەيە، دەسلەتەكان تەوزىع دەكرىت، وەكىل مودىرە، مودىر عامە، ھەموو دەسلەتەكان لای وەزىر نابىت، بەلام وەزىر مەسئولە لەسەر ئەوھى ئىشراق بكات لەچۆنيەتى تەنفيذى ئەو قەراراتە، فەرموو سۆزان خان.

بەرپىز سۆزان شهاب نورى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

من لىرەدا (دائرة اعداد وخطط التنموية) لە ھەموو وەزارەتەكان دەبىنم، ھەرچەندە دەزانم لە ھەموو وەزارەتەكاندا مودىريەتى تەختىت ھەيە، تەنھا شت كە غائىبە لىرە، مودىريەتى تەختىتى تەربەوى، ھەرچەندە لە خالەكەى تردا ئەوھەمان ھەيە (مديرية سياسات التربية والتعليم)، ئىنجا بەرەئىي من ئەگەر

بەرپز عثمان شوانى/وہزیرى پلاندانان:

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن.

وہللا من تەئىیدى ناکەم، چونکہ تەختى ئىقتىسادىم ھەيە، راستە مەسەلەى زراە و صناعە و سياحە بەشیکن لە ئىقتىساد، بەلام ئەوہى کہ لیڤرە ھەيە باسى ئەوہ دەکەن کہ مۇئەشەراتى ئىقتىسادىن، مۇئەشەراتى ئىقتىسادى لە ولات پەيوەندى ھەيە بەوہ وئىختىصاصى خۆيەتى و پەيوەندىدارە بەمەسەلەى سيعر و بە مۇئەشەراتى ئىقتىسادى وەکو دەخلى ئىقتىسادى و ناتجى مەحەللى ئىقتىسادى، ئەمە جىايە ئەمە باسى ئەوہ دەکات کہ لەگەل وەزارەتى زراە بۇ دارشتنى پلانى زراەيە، یا لەگەل پلانى صناعەيە، یا لەگەل پلانى سياحەيە، ھەمووى داخلى يەك پلانى مەرکەزى دەکریت لە ھەریمى کوردستاندا، بۇ ئەوہى ھەموویان يەکتەر بخویننەوہ، مەسەلەى دووہمیان بەتاتەن من لەگەل رەئىھەگەى نيم، چونکہ باسەم کرد، مەسەلەى ئەو قوى بەشەرى، مەسەلەى بەشەريە، ئەگەر بېتو نيمە ھەموومان سەيرى تەجرۇبەى ولاتانى شەرقى ئاسيا بکەين، ئەو ولاتانە بەتايبەتى بەقيادەى يابان و شەش ولاتەکە کہ پييان دەلین (نەورى ئاسيا) ئىعتىمادى ئەساسيان لەسەر ئىنسان و تەنمىەى ئىنسانە، ئىنسان چونکہ ھەدەفە، وەسەلەيە، ھەموویەتى، ئىنسان پېشخرا ئىنجا توانيان ئەوہ بکەن، ئىنسان چۆن دەتوانى پېش بخریت، دانانى سياسەتى باش بۇ تەنمىە، دانانى سياسەتى باش بۇ فرصى عەمەل، دانانى سياسەتى باش بۇ کیشە کۆمەلایەتەکان، مەرکەزیکى تايبەت بە تەقریرى ئىدارى بەوانە، مەسەلەى ئایدئىمپروشین کہ مەسەلەى زانست و پېشکەوتن، توانای ئىنسانە لەرووى زانستەوہ، لەرووى بەکارھيئانى تەکنەلوجيا، ئەوانە بەرەئىى من ئەگەر دائىرەى تەنمىەى بەشەرى ئەگەر دوو مودىريەى عامە بېتە سەر بەوانە باشە، و دائىرەى تەنمىەى بەشەرى گرنگییەكى زۆرى ھەيە، ئەبى ھەمیشە چاومان بکەينەوہ لە مەوزوعى تەنمىەى بەشەرى، چونکہ پېشکەوتنى تازە لەدونىادا ھاتووە لە دوای نەوہتەکانەوہ، مەسەلەى ئېستای ئومەمى مۆتەحیدە ئیستا خۆى تەبەناى دەکات، نەك ئومەمى مۆتەحیدە، تەنمىەى بەشەرى بۆتە مەسەلەيەكى عالەمى گەورە، بۆيە من لەگەل ئەوہ نيم کہ ئیلفا بکریتەوہ، بۇ مەسەلەى دووبارە کہ لیڤرە کہ لیمەى (المركز الاقليمي للتطوير الاداري) ھاتۆتەوہ، وتمان کہ لیمەى (اقليم) ەگەى لابیہین و بکریتە (المركز للتطوير الاداري)، لەفەقەرەى ھەيئەى ئیحصا و ھەيئەى تەقییس و سەیتەرە، بەرەئىى من وەك يەك صياغە بکریت، لەوہى يەگەمپراسھا موظف بدرجە مدير عام حاصل على شهادة جامعية عليا) لەوہى دووہمیان ھەيئەى تەقییس و سەیتەرە (يرأسها موظف بدرجە مدير عام حاصل على شهادة جامعية ويمارس مهامه وفق الصلاحيات المخولة اليه وترتبط بها مديرات التقييس والسيطرة) عەينى لەوہى ئیحصاش ھەمان عىبارە بېت، بۇ ئەوہى ھەردووکیان بەيەك صيغە دا برۆن، سوپاس.

بەرپز سەرۆكى ئەنجومەن:

خۆى لىرە تەنیا كەلىمەى دائىرە مودىرىيەى عامەىيە، خۆى لەماددەىيەكى دواتر ھاتوو ھەئىت (وھزىر بۆى ھەىيە ئىستىجداس و ئىلغای مودىرىياتى عام بىكاتەو)، لەبەر ھەوئى ھەو وھزارتەش تازىيە بەتەئكىد ھەو دەسەلاتە پاش ماوھىيەك لەبەر رۆشناىى وھخت، خۆى دەتوانى تەقدىمى بىكەن كە چ مودىرىيەتتىك زىادە، چ دەتوانى ئىلغای بىكات يا دەتوانى دەمىجى بىكات، ئىستا لەھەندى شوپىن مودىرىيات نووسراو، رەنگە ھەندىكى پاشى شەش مانگى ئىنتىباھ بىكات كە پىويست ناكات، ھەگەر ھەو دەسەلاتەى دراوھتى پىويست ناكات، كاك دلپىر مولاھەزەت ھەبوو، فەرموو.

بەرىز د. دلپىر اسماعىل ھقى شاووس:

بەرىز سەرۆكى ھەنجومەن.

لەرۆوى عىلمىيەو بەراستى ھەو پىشنىارەى من دەىكەم، ھەو كەم كەردنەو نىيە لە ھىزى كار، بەپىچەوانەو ھەو زەختىكە بەسەر ھەوئى كە ھىزى كار و قواى بەشەرى ھەبىت گەنگى پى بدرىت، چونكە لەھەموو كەرتىكى ئابوورىدا ھىزى كار گەورەترىن بەرھەمھىنە، ھەو بەرھەم دروست دەكات، لەبەر ھەو، ھەو كەم كەردنەو نىيە لەمەسەلەى قواى بەشەرى، لە ھەموو كەرتىكى ئابوورى ھەبىت ھسابى ھىزى كارو قواى بەشەرى بىكەىت، يانى ھەمە كەم كەردنەو نىيە، ھەگەر ئىمە مەبەستمانە وھزارەتتىكى پلانداىن، پلان ھەگەر بەو شىوھىە بىت وھكو زانست پلان دانان خۆى لەخویدا زانستىكى سەربەخوئى، ھەگەر وھكو پلان دابىنىن، ھەگەر مەبەستىشمان بەرنامەى تەنمەو، بەرامىجى تەربەوى دەكرىت وا دابىرى، بەلام بۆ پلانداىن مەفرۆزە واىت، ئىمە ھەئىن مودىرىيەتى تەختىتى ئىقتىسادى، باشە ئىقتىسادمان بۆ لەزراعە و صناعە و سىياحە و خدەمات وئىسكان و ھەمانەى تر جودا كەردۆتەو، ھەمە ھەسلەن ناوھەكى تىكرارە لەرۆوى عىلمىشەو نابىت، لەرۆوى عىلمىيەو ھەگەر مەسەلە پلانداىنە و ھەگەر مەسائىلى عىلمىيە ناكەرتىت واىت، ھەگەر مەسەلە بەرامىجە، دەكرىت ھەمە تىكرار بىتەو، زۆر ئىعتىدائىيە، بەلام ھەمە كەم كەردنەو نىيە لە نەرخى قىواى بەشەرى، بزەبەت ھەو قسانەى جەنابى وھزىر فەرمووى سەبارەت بەو تاقى كەردنەوانەى نەمورى ئاسىيەوى و ھىزى كار و ھەمانە ھەمووى ھەىيە، ھەبىت ئىمەش گەنگى تايبەتى پى بدەىن، خۆى ھەو مودىرىيەتەنەى ھەىيە دەست كارى ناكەرتىت، ھەمىنئىتەو وھكو خۆى و كارى خوئىيان دەكەن، بەلام تەنھا مەبەستى من ھەو بوو كە تىكرار نەبىتەو، سوپاس.

بەرىز شىروان ناصح ھىدرى:

بەرىز سەرۆكى ھەنجومەن.

ھەو دائىرانەى كەبوونە مودىرىياتى عامە، ھەگەر مولاھەزە بىكەن پىنج مودىرىيەى عامەىيە، مودىرىيە عامەكان دەخوئىنمەو، ھەگەر ھىچ مولاھەزەى لەسەر نەبىت:

1-المدیرية العامة للشؤون الادارية والمالية.

2-المدیرية العامة لاعداد تنسيق الخطط التنموية.

بهريز سهروكي نهجومهن.

المادة الثالثة: تتألف الوزارة من التشيكالات التالية:

اولا: الوزير: هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها والاشراف والرقابة عليها و تصدر عنه وتنفذ باشرافه جميع القرارات والوامر التعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق احكام القانون ويكون مسئولا امام مجلس الوزراء باعتباره عضوا متضامنا فيه.

ثانيا: وكيل الوزارة: يساعد الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها ضمن الصلاحيات التي تعهد اليه من الوزير, على ان يكون حاصل على شهادة جامعية اولية اختصاصية.

ثالثا: مكتب الوزير: يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية ويعاونه عدد من الموظفين.

رابعا: مكتب وكيل الوزارة: يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية ويعاونه عدد من الموظفين.

خامسا: المستشارون: لايزيد عددهم عن اربعة وان يكونوا من حملة شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والممارسة.

سادسا: هيئة الاحصاء في الاقليم: يرأسها موظف بدرجة مدير عام, حاصل على شهادة جامعية اولية, ويمارس مهامه وفق الصلاحيات المخولة اليه.

سابعا: هيئة التقييس والسيطرة النوعية في الاقليم: يرأسها موظف بدرجة مدير عام, حاصل على شهادة جامعية اولية ويمارس مهامه وفق الصلاحيات المخولة اليه وترتبط بها مديريات التقييس والسيطرة النوعية في محافظات الاقليم.

ثامنا: المديرية العامة للشؤون الادارية والمالية: يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية وتتولى مهمة تأمين وتنظيم متطلبات العمل وتتألف من المديريات الآتية:

أ-مديرية الشؤون الادارية.

ب-مديرية الشؤون المالية.

ج-مديرية الشؤون القانونية.

د-مديرية الافراد.

هـ-قسم تصنيف المقاولين.

تاسعا: المديرية العامة لاعداد وتنسيق الخطط التنموية: يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية, وتتألف من المديريات الآتية:

أ-مديرية تنسيق الخطط التنموية.

ب-مديرية التخطيط الاقتصادي.

ج-مديرية التخطيط الزراعي.
د-مديرية التخطيط الصناعي.
هـ-مديرية التخطيط السياحي.
و-مديرية تخطيط التشييد والاسكان والخدمات.
ز-مديرية التخطيط للنقل والاتصالات.

عاشراً: المديرية العامة لتخطيط المشاريع الاستثمارية: يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية, وتتألف من المديريات الآتية:

أ-مديرية دراسة الاولويات للمشاريع.

ب-مديرية توزيع المشاريع.

ج-مديرية جدوى المشاريع التنموية.

حادي عشر: المديرية العامة للتنمية البشرية: يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية وتتألف من المديريات الآتية:

أ-المركز الاقليمي للتطوير الاداري.

ب-مديرية سياسات القوى العاملة والتشغيل.

ج-مديرية سياسات التربية والتعليم.

د-مديرية سياسات التنمية الاجتماعية.

هـ-مديرية تكنولوجيا المعلوماتية.

ثاني عشر: المديرية العامة للتنسيق والتعاون الانمائي: يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية, وتتألف من المديريات الآتية:

أ-مديرية العلاقات.

ب-مديرية متابعة شؤون الدول المانحة والمنظمات الدولية.

ج- مديرية سياسات تشجيع القطاع الخاص والاستثمار.

بهريز سهروكي ئهئجومهن:

جائى له ناحيهى زمانهوه, ئهه (يرأسه) بكرئته (يرأسها), ناكرى بلئين (يرأسها مدير عام) خوى كاك فرست دهلى پئويست به كهليمهى (موظف) ناكات, (يديرها مدير عام).

بهريز شيروان ناصح حيدرى:

بهريز سهروكي ئهئجومهن.

ئههه وهزارهتى يهكهه نيهه وامان نووسيوه, له سالى 1992ههه وامان نووسيوه تاكو ئيستا, خوى دهرهجهكهشى ههه مودير عامه, مودير عام ههه موهزهفه.

بهريز سهروكي ئهئجومهن:

هەندىك تىكرارېشە، (موظف بدرجە مدير عام) تەبىئە.

بەرپىز كرىم بحرى عبدالله:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

هەموو وەزارەتەكان بەو شىۋەيە رۇيشتوو.

بەرپىز شىروان ناصح حيدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئىمە وەزىرمان ھەيە بدرجە وزير، ئەۋەى بۇ مىسال دىنە، مودير عاممان ھەيە بەدەرەجەى مودير عام، يانى مەقسەدم ئەۋەيە ئەۋەى بەدەرەجەى مودير عام بنووسين، مودير عامى ئەصلى نىيە، قەصدم ئەۋەيە، كە نووسيمان بدرجە يانى ئەۋە مودير عام نىيە، واتە بدرجە مدير عام.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

كاكە (المديرية العامة يديرها موظف بدرجە مدير عام)، فەرموو.

بەرپىز شىروان ناصح حيدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئىمە لەگەل ئەو رەئىيە نىنە بەراستى، ئىمە وامان نەنووسيو، موقتەرەحى ئىمە لە راپۇرتەكە تەماشە بکە.

بەرپىز فرست احمد عبدالله/سكرتېرى ئەنجومەن:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

فەرقيك ھەيە لەنىوان دەرەجەى مودير عام و دەرەجەى وزير، لە دەرەجاتى ميلاك وەزير نەھاتوو، دەرەجەى وەزير ھاتوو، بەلام وەگو موديريەى عام دەرەجەى مودير عام نىيە، ھەر مودير عام ھاتوو، يانى دوو پلە نىيە، دوو دەرەجە نىيە، بەس بەنىسبەى وەزير دوو دەرەجەيە، وەزير شەخسىكى سياسى يە، ئەۋە مەعلومە وەزيرە، دەرەجەى وەزير موزەفېك لە زمنى جەداولى ميلاك مستەۋاى وەزيرە، وەزير نىيە، بەلام مستەۋاى وەزيرە، بەلام لە موديريەى عام ھەر وەزيفەى مودير عام ھاتوو، نەھاتوو مودير عام پلەى دووم دەرەجەى مودير عام، لەبەر ئەۋە بەرئىيە من ھەر چ موصتەلەھىك بەكارديت، چ بلين يديرە مدير عام، يان يديرها موظف بدرجە مدير عام، بەرئىيە من نەفسى شتە، وەزيفەى مودير عامە، بەلام نىستا لە وەزاراتى تر بەو شىۋەيە موعالەجەمان نەگردىت، عەيى تىدا نىيە ئەگەر ئىنسان غەلەتى بکات لە لاحق تەراجوع لە غەلەتەكەى خۇى بکات و تەصحيحى بکات، نابىت بەردەوام بىت لەسەر غەلەتەكە، چونكە موصتەلەحى موزەف موصتەلەھىكى موتلەقە، لە فەراشەۋە تاكو وەكىل وەزارەت، وەزير ناكرىت، بەلام تاكو وەكىل وەزير موزەفە، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

من پيم وايه مدير عام واحتره، بو نهوهى تفسير نهكريت، يهكيك تازه درجووه، سى ساله موهزهفه ناتوانى درهجهى مودير عامى بدرىتى.

بهريز كريم بحرى عبدالله:

بهريز سهروكى نهجومه.

ماناى وايه موهزهفيك نهگهر مودير عام نهبيت دوتوانى ليړه ببيتته مودير عام، حاكميك دوتوانى وهزير بيكاتته مودير عام، چونكه درهجهكهى مودير عامه، ليړه موهزهفهكه ههر به مودير عام دهمينى، سوپاس.

بهريز سهروكى نهجومه:

باشه بنووسه (يديرها مدير عام)، وهزير صهلاحياتى تهخويليشى ههيه، فهرموو.

بهريز شيروان ناصح حيدرى:

بهريز سهروكى نهجومه.

نهو مادديه نيستا بومان هات لهلايهن جهنابى وهزيرهوه، مادديهكى نيزافيه، ماددهكه بهو شيويهيه، (للويزر تخويل بعض صلاحياته الى الوكيل او المدراء العاميين او من يراه مناسباً) شتيكى وايه.

بهريز عونى كمال سعيد بزاز:

بهريز سهروكى نهجومه.

لهوهزارهتهكانى تر نهوه نيزافه نهكراوه.

بهريز سهروكى نهجومه:

عقوم بكنه نهگهر نيجازه ههيه، خوئى له فهقهره دوودا هاتووه دهلى وكيلى وزارة يساعدا الوزارة لتوجيه الوزارة والاشراف على شؤونها ضمن الصلاحيات التي تعهد اليه) (تعهد) بيكه به (توكلى اليه)، كاك رشاد فهرموو.

بهريز رشاد احمد ابراهيم:

بهريز سهروكى نهجومه.

له جياتى (بدرجه مدير عام) با ببيتته (بعنوان مدير عام)، سوپاس.

بهريز شيروان ناصح حيدرى:

بهريز سهروكى نهجومه.

بهنيسبت تهخويلى مودهراى عامين و نهوانهى تر، بهقهناعهتى من نهوه دهسهلاتى خوئى نييه، نيمه مادديهكه هاتووينهته خوارى، دهلى (تحدد مهام وتشكيلات الوزارة بنظام) تهبيعى موديريهى عامه يهك لهتهشكيلاتى وهزارهيه، جهنابى وهزير جى بوئى دوتوانى له نيزامى داخيلى بيداتى، سوپاس.

بهريز فرست احمد عبدالله/سكرتيرى نهجومه:

بهريز سهروكى نهجومه.

لەو بۆجۈنەى من مۆتەفەقەم لەگەل كاك شېروان، سەلاحياتى وەزىر سەلاحياتى قانونىيە، مەبدەئىك ھەيە، قاعىدەكى عام لە قانون ھەيە، ئەگەر كرا تخويل من غير تفويض، تۆ لازمە لىرە بە قانون تەفۈيزى بکەيت، كە بتوانى تەنازول لە سەلاحياتى قانونى بکات، نيزام دەرەجەيەك لە ژىر قانونە، ناتوانى لەوى تەنازول بکات، لىرە ئەتوانى تەوزىجى بکات، ئەتوانى تەفصىلى پى بکات، بەلام تەفۈيزەكە لازمە لەناو قانونەكە بىت، سوپاس.

بەرپىز شېروان ناصح حيدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئەو ھەيەكىلى ھەموو وەزارەتەكان مەوجودە لە 1992 ھەو تاكو ئىستا، بزنان لە زىمنى ھەيەكىلى تەنزىمى وەزارەت مودىرعامەكان تەخويل كراون، سەلاحياتىيان ھەموو لە نيزامى داخلى ھاتۆتە خوارى، ئىمە بەو نەصە رۆيشتووينە بەراستى.

بەرپىز فرست احمد عبدالله/سكرتېرى ئەنجومەن:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئىمە ھاتووينە ئىرە تەتبىقى قانون بکەين، ئەگەر غەلەتەيەك ھەبىت چ لە ئىمە وچ لە غەيرى ئىمە بىت دروستى بکەين و راستى بکەينەو، بەلام چونكە پىش ئىستا وازانم لە زۆر پرۆژەكانى وەزارەتەكان و قەوانىنى وەزارەتەكان ئەو نەصە مەوجودە، چۆن وەزىر ھەقى ھەيە تەخويلى سەلاحياتى خۇى بکات، ئەگەر ھاتوو ئەو نەصە نەبىت، بەرەئىى من ئىمە پىويستە قاعىدەى قانونى بەجى بىنين، نەوگە ئەو لەسەر غەلەتەيەكە بىرات، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

بەلى، بەلام ئەو موعارزە دەكات لە ئەو ھەلەن، (ولە تخويل بعض صلاحياته الى وكيل الوزارة او الى المدراء العامین)، ئەگەر مانعتان نىيە بۆ ئەو لە بىرگەى يەكەم (ولە تخويل بعض صلاحياته الى وكيل الوزارة او الى المدراء العامین) ئەگەر موقتەنەن دەتوانىن دواى بە شىوہەيەكى ئاساىى بىرئىتە ھەموو وەزارەتەكان، دەكرى ئەو ھەش بىخەينە ئەخىرى، بۆ ئەو ھى بىتە خالىك لە ئاخىردا، ئەو بە واپىرات، بەلام وەگو سىغەيەك ھازرى بکەن، فەقەرەيەك بىت ئەو سەلاحيەتە بەدەينە ھەموو وەزارەتەك، فەرموو.

بەرپىز شېروان ناصح حيدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ئىمە سى چوار رۆژ نابىت، وەزارەتى كارەبامان لىرە تەصدىق كرد، بەھەمان شىوہ رۆيشت، چ ئىشكالىيەت نەبوو ھەموو بەباشى رۆيشت، دوو بەنسبەت نيزام داخلى ھەموو وەزارەتەكان بەو شىوہ رۆيشتوو، وەزىرئىش دەسەلاتى خۇى بەكارھىناو بەنسبەت تەخويلەو، ئىنجا ئىمە لەوئىندەريش ئەگەر نەيدەيى با لىرە بىت، ھىچ ئىشكالىك پەيدا ناکات، بەلام لەرووى قانونىيەو، ئىمە ئەو ھى كە پىادە دەكرىت بەپىى

نيزامى داخلى پياده كراوه تاكو ئىستا، خۇ قانونىش ئەو فەقەرەيە تەخويلى وەزىر دەكات، كە بەنيزام داخلى تەشكىلاتى وەزارەت دابنى بما فيها مودير عاميش، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

خۇي لەرووى عەمەليەو قسەكەي راستە، بەلام ئەو نەصەي كە كاك فرست وتى (لاتخويل من غير نصوص) باشە، با ليرە بينووسين، دوايى ئەوانى تريش دەتوانين موعالەجە بکەين، کەواتە لەفەقەرە يەك دەكرى ئيزافە بکرىت، فەقەرە يەك، بيخوينەو بەو مولاخەزەو.

بەرپىز عونى كمال سعيد بزاز:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

المادة الثالثة: تتألف الوزارة من التشيكالات التالية:

اولا: الوزير: هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها والاشراف والرقابة عليها و تصدر عنه وتنفذ باشرافه جميع القرارات والاوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق احكام القانون ويكون مسئولاً امام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه، وله تخويل بعض صلاحياته الى وكيل الوزارة او المدراء العاميين او من يراه مناسباً من موظفي الوزارة.

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن:

باشە بەو صيغەيەي كە خویندرايەو دەيخەمە دەنگدانەو، كى لەگەئەتە دەستى بئند بکات؟ سوپاس، كى دزىتە؟ بەتېكرای دەنگ قەبوول كرا، ماددەكەي تر.

بەرپىز كرىم بحرى عبداللە:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

ماددەي چوارەم: وەزىر بۆي هەيە رىككەوتن لەگەل كەسانى سروشتى و مەعنەويەدا، لە خاوەن ئەزموون و پسپۆرى ناوہو يان دەرہوہى هەريمدا ببهستى، بۆ ئەنجامدانى ئەركوفرمانى كە پييان دەسپيڤردى لە ماوہيەكى كە وەزىر بە گونجاوى دانى جى بەجى بکەن و، ئامانجەكانى وەزارەتى پى بىتەدى، ماف و ئىلتىزاماتيشيان لە لايەن وەزىرەو ديار دەكرين، دواي وەرگرتنى موافقەتەي سەرۆكايەتەي ئەنجومەنى وەزىران.

بەرپىز شىروان ناصح حيدرى:

بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن.

المادة الرابعة: للوزير التعاقد مع الاشخاص الطبيعية والمعنوية من ذوي الخبرة والاختصاص داخل الاقليم او خارجه للقيام بالمهام والواجبات التي توكل اليهم وللمدة التي يراها مناسبة، وذلك لغرض تحقيق اهداف الوزارة وتحدد حقوقهم والتزاماتهم من قبل الوزير بعد استحصال موافقة رئاسة مجلس الوزراء.

بهرپز سهرۆكى نهنجومهن، ئيمه لهگهڵ دهقى ماددهكهين.

بهرپز سهرۆكى نهنجومهن:

كەس مولاخەزەى هەيه لەسەر ماددهكه، فەرموو كاك عادل.

بهرپز عادل محمد امين:

بهرپز سهرۆكى نهنجومهن.

من پيشنيارى ئەوه دەكەم (موافقه مجلس الوزراء) لابدریټ، لهبەر ئەوهى كەسێك دەكریټه وهزیر له پەرلهمانهوه سيقهى پى دەدریټ، يانى بۆ نموونه ئەگەر خەبیریك لهبواری ئیحصا، ئەگەر كەسێك بیټ عەقدی لهگهڵ بكات، ئەبى بچیتهوه رهئاسهتى مهجلیسى وهزەراو، بهراستی ئەوه رۆتین دروست كردنه، سوپاس.

بهرپز سهرۆكى نهنجومهن:

من لهجياتى لیژنهى قانونیش ئەو قسهيه دهكەم، وهزیر موافقه، بۆيه بى دەنگه، بهلام بۆ ئەو ئەشخصانه داخلى بیټ، راسته پيوست به مجلس وهزەرا دهكات، بهلام ئەگەر خارجى بیټ، ئەوه لیڤه مهقصهدى هەردووکیټى، خارجى بیټ پيوست دهكات مهجلیس وهزەرا، وهزارهتى داخليهيه، حقوق و واجبات ههيه ئیحتیمال ههيه موزهفیک كهلهدهروهو بیټ ئەو پارەى دەدریټن، سى قاتى ئەوهى لهناوهوه ههيه، بۆيه دهسهلاتهكه له مجلس وهزەراوهيه، ئەو بنووسریټ تهبعیه پیم وایه، كەسى تر ئیعتیرازى نییه، كهواته دهیخهینه دەنگدان، كى لهگهلیهتی؟ سوپاس، كى لهگهلى نییه؟ بهزۆرینهى دەنگ وهگررا، فەرموو.

بهرپز عونی کمال سعید بزاز:

بهرپز سهرۆكى نهنجومهن.

ماددهى پینجهم: یهكەم:ئەركوفرمان و كارە تايبهتهكانى پيکهاتهكانى وهزارهت به پهیرهوى ناوخۆ ديار دهکرین.

دووهم: وهزیر بۆى ههيه بهرپوهبهرايهتى و بهش و هۆبه له کاتى پيوستدا بکاتهوه، يا ئیلغایان بکات، يان یهکیان بخت.

بهرپز شیروان ناصح حیدرى:

بهرپز سهرۆكى نهنجومهن.

المادة الخامسة: اولاً: يحدد بنظام مهام واختصاصات تشكيلات الوزارة.

ثانياً: للوزير استحداث او دمج او الغاء اي من المديریات او الاقسام او الشعب عند الاقتضاء.

بهرپز قادر سعید خضر(زانا):

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئیمە مودیریاتەکانمان لێرە بەقانون تەحید کرد، پیم وایە ئیلاغا کردنی یا دەمج کردن بە دەسلاتیکی تەشریحی دەبیت لەپەرلەمانەوه دەبیت، لەوانەیه ئیستیحداسی پێ بدریت، بەلام ئیلاغا کردن و دەمج کردن، وابزانم دەبیت بە قانون بێت.

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

ئەوه ئەوئەلەن تەخویل کراوه، مەقصدەم مدیریە عامە نییە، مودیریاتە، بە عەگسەوه لەهەموو وەزارەتەکاندا ئەو دەسلاتە دەسلاتی وەزیرە، چونکە هەر بۆ مودیریەتیک ئەو خۆی تەقدیم دەکات، شەش مانگی تر لەبەر ئەوهی مودەکەهێ زیاده.

بەرپز شیروان ناصح حیدری:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

فەقەرەیه کمان ئیزافە کردوو (ثالثاً: للوزير اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.).

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

ئەوئەش تەببەیی یە، باشە جارێکی تر بیخوینەوه، با بیخەینە دەنگدان.

بەرپز عونی کمال سعید بزاز:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

المادة الخامسة:

اولاً: يحدد بنظام مهام واختصاصات تشكيلات الوزارة.

ثانياً: للوزير استحداث او دمج او الغاء اي من المديریات او الاقسام او الشعب ضمن تشكيلات الوزارة وفقاً لمتطلبات عملها عند الاقتضاء.

ثالثاً: للوزير اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

دەیکەمە دەنگدان کێ لەگە ئیەتی؟ سوپاس. کێ لەگە ئی نییە؟ بە تیکرای دەنگ وەرگیرا.

بەرپز کریم بحری عبدالله:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

ماددهی شەشەم:

هەر دەقی لەگە ئەم یاسایەدا نەگونجی، کاری پێ ناکری.

بەرپز شیروان ناصح حیدری:

بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن.

المادة السادسة:

لايعمل باي نص يتعارض واحكام هذا القانون.

بهريز سهروكي نهجومهن:

كي لهگه ل نهو مادديه؟ كي لهگه لي نيهه؟ به تيكراي دهنگ وهرگيرا.

بهريز كريم بحري عبدالله:

بهريز سهروكي نهجومهن.

ماددهي حهوتهم:

پيوسته لهسهر نهجومهني وهزيران نه ياسايه بخه نه كار.

بهريز شيروان ناصح حيدري:

بهريز سهروكي نهجومهن.

المادة السابعة:

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

بهريز سهروكي نهجومهن:

كهس تيبيني ههيه؟ دهخهينه دهنگان، كي لهگه ليه تي؟ سوپاس، كي لهگه لي نيهه؟ به تيكراي دهنگ وهرگيرا.

بهريز شيروان ناصح حيدري:

بهريز سهروكي نهجومهن.

نهگهر مهجالمان بدهني مادديه كي نيزايمان ههيه نهویش:

(ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ اصداره وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان)).

بهريز سهروكي نهجومهن:

كي لهگه ل نهو مادديه دهستي بهرزبكاتتهوه؟ سوپاس، كي لهگه ل نيهه؟ به تيكراي دهنگ وهرگيرا.

بهريز شيروان ناصح حيدري:

بهريز سهروكي نهجومهن.

نهسباب موجه بهكمان پيشنيار كردووه، نهگهر برادران و جهنابي وهزير موافق بيت بيخوينيتهوه.

بهريز عوني كمال سعيد بزاز:

بهريز سهروكي نهجومهن.

الاسباب الموجبة